

# Oxygène



Mensuel – N° 213 – Juin 2015



## Aulnay Citoyenne

### Aulnay en action

Opération tranquillité seniors p. 9

### Aulnay c'est vous

Un nouveau boucher rue Anatole-France p. 21

### Aulnay à venir

Jeux Olympiques 2024, Aulnay se positionne p. 26

# Sommaire

**Edito du Maire** p. 3

**Aulnay en images** p. 4 à 7

**Aulnay en action** p. 9 à 12

Tranquillité seniors p. 9

La fibre citoyenne p. 10

Transmettre la mémoire p. 11

Journée du souvenir p. 12



**Dossier** p. 13 à 17

**Aulnay, au rythme des nouvelles politiques de la ville**

**Aulnay c'est vous**

p. 19 à 23

Portrait de Jacques Jocelyn p. 19

Courrier des lecteurs p. 20

Un nouveau boucher à Aulnay p. 21

Les 10 ans de la librairie Folies d'encre p. 22

Retour sur la brocante de printemps p. 23



**Aulnay à venir** p. 25 à 29

Fête de la musique p. 25

J.O. 2024, Aulnay a le droit d'espérer p. 26

Réseaux et travaux p. 28

Vacances d'août, prenez date ! p. 29

**Aulnay à vivre**

Théâtre Prévert

p. 31 à 46

p. 31

Cinéma Prévert

p. 32

Réseau des bibliothèques

p. 33

Conservatoire

p. 34

École d'art Claude-Monet

p. 35

CAP et Maison de l'environnement

p. 36

VNR et Centre de danse du Galion

p. 37

Sports

p. 38 à 41

Agenda

p. 42 à 44

Mémoire vive

p. 45

Mairie pratique // Petites annonces

p. 46



**Oxygène** // Journal d'informations de la ville d'Aulnay-sous-Bois // Juin 2015

Hôtel de Ville, BP 56 – 93602 Aulnay Cedex – Tél. : 01 48 79 63 63 // Directeur de publication : Bruno Beschizza // Rédaction : Saïd Harbaoui et Frédéric Lombard - Participation à la rédaction : J. Rodriguez et C. de la Reberdière // Photos : Alain Bernuzeau, Alexandre Gallosi et José Tomas // Maquette : Invivo Communication // Mise en page : direction de la communication // Révision : Vincent Béclin // Régie publicitaire : MediaPub // Impression : Grenier // Tirage : 37 000 exemplaires // Dépôt légal : juin 2015

# éditorial



Madame, Monsieur,

Les défis pour notre ville sont nombreux. Bien sûr, il y a la situation financière difficile que vous connaissez. Pour préparer l'avenir de nos enfants, nous devons revenir aux fondamentaux de l'action publique avec un service aux usagers qui allie efficiency et qualité. Nos priorités sont claires : sécurité, propreté et réussite scolaire. Le cœur de nos préoccupations, c'est la Famille dans son ensemble. Vous nous avez fait part des dysfonctionnements réels et subis dans l'accueil de vos enfants, avec un absentéisme des animateurs, un manque de formation. Nous avons donc décidé de remettre à plat tous les marchés et les prestations. À votre écoute, la qualité du service se trouvera donc améliorée par un accueil périscolaire et en centre de loisirs unifié et professionnalisé. Afin de renforcer l'efficiency de ce service, nous mènerons une révision de la politique tarifaire qui sera plus juste et plus équitable en matière de cantine et d'accueil périscolaire.

Aujourd'hui, les aides directes et indirectes aux associations représentent 17 millions d'euros. Cette efficiency, là encore, passera aussi avec une remise à plat à travers un catalogue de prestations. Ce dialogue renoué avec notre secteur associatif leur permettra d'organiser leurs activités au juste coût pour la collectivité.

Pour autant, ces nécessaires réajustements ne doivent pas nous faire oublier qu'une ville, c'est d'abord une communauté partagée. Il nous faut donc recréer du lien. C'est ce que nous faisons chaque fois que nous le pouvons. Création d'un Marché de Noël, d'une Fête de l'Europe, d'une Fête foraine durant l'été à la Ferme du Vieux-Pays, et même renaissance de la Battle VNR sont autant d'occasions pour les Aulnaysiens de partager des moments ensemble en toute convivialité.

Cette communauté, c'est aussi celle de la citoyenneté. C'est d'ailleurs l'objet de ce numéro de votre magazine. Que ce soit à travers la jeunesse qui s'engage, la transmission de la mémoire partagée à travers des commémorations, ou le devoir de mémoire, cette sacralité républicaine s'exprime.

Enfin, cette communauté, c'est aussi une communauté de destin. Et pour cela, il faut porter des projets pour l'avenir, une vision de ce que peut être notre territoire. La candidature aux Jeux Olympiques de la Ville de Paris à laquelle notre commune s'associe, le réaménagement du site PSA, l'arrivée de la gare du Grand Paris Express, les nouvelles politiques de la ville avec la géographie prioritaire sont autant d'éléments qu'il convient de partager pour construire ensemble notre ville demain.

Bien sincèrement,

Bruno BESCHIZZA  
Maire d'Aulnay-sous-Bois



## Le festival «*Les Panoramiques*» en scène

Le festival des pratiques artistiques amateurs, qui a eu lieu du **18 au 23 mai** au théâtre Jacques-Prévert, a réuni sur scène adultes et enfants pour des représentations de cirque, de théâtre, de danse et de chant. Côté théâtre : des ados assidus et en progrès d'un côté, des adultes qui s'attaquent aussi bien à un répertoire classique que contemporain de l'autre. Côté cirque, des performances collectives et individuelles. Résultat : un niveau et des propositions artistiques de plus en plus intéressants. Au total, plus de 2 500 spectateurs ont assisté à cette semaine de restitutions.

## Trois héros aulnaysiens reçoivent la Médaille d'honneur

Rappel des faits : le 15 juin 2014, Souaré Kouyaté, Alassane Niang et Oumar Togola sauvent une adolescente piégée par les flammes. Un mois plus tard, le Maire, Bruno Beschizza, leur avait remis le diplôme d'honneur de la ville. Parallèlement, il avait aussitôt saisi le préfet de Seine-Saint-Denis, afin de lui proposer de leur décerner également la Médaille d'honneur pour acte de courage et de dévouement. La cérémonie s'est tenue **le 8 mai** dernier à la préfecture de Bobigny.



## L'Europe en fête

**Le 9 mai**, Aulnay-sous-Bois a célébré le 65<sup>e</sup> anniversaire de l'Union Européenne à la Ferme du Vieux-Pays. Cette première fut un succès et a rassemblé de nombreux habitants venus s'informer, découvrir et fêter l'Europe en présence notamment de l'Ambassadeur de Croatie, d'un membre du Parlement Portugais et de la Consule générale de Pologne. L'événement proposait entre autres un stand de gastronomie européenne, tenu par le centre municipal d'éducation pour la santé et s'est achevé par un concert du groupe aux influences méditerranéennes, les Mellino.

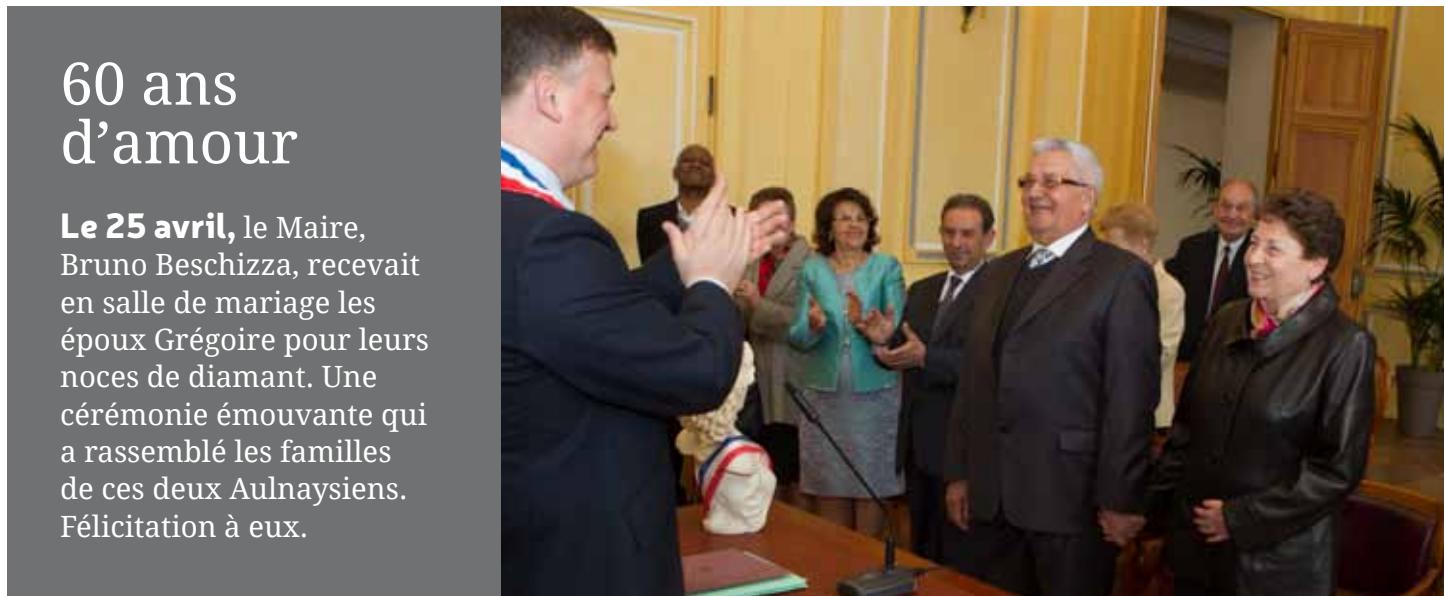


## Remise de chèquiers lire

**Le 19 mai**, 169 jeunes aulnaysiens ont reçu un chèquier lire de 45 euros, en présence de Mohamed Ayyadi, adjoint au Maire en charge de la jeunesse, qui a présidé la cérémonie. Ce dispositif mené avec la CAF permet aux jeunes inscrits aux activités extra-scolaires et à l'aide aux devoirs d'acheter des livres, dictionnaires ou CD-Rom dans des enseignes culturelles partenaires. Les éditions de décembre 2014 et de mai 2015 ont permis à 450 familles de bénéficier de cet accompagnement à la scolarité.



# Aulnay en images



## 60 ans d'amour

**Le 25 avril**, le Maire, Bruno Beschizza, recevait en salle de mariage les époux Grégoire pour leurs noces de diamant. Une cérémonie émouvante qui a rassemblé les familles de ces deux Aulnaysiens. Félicitation à eux.

## Exposition *En corps*

**Le 12 mai**, vernissage de l'exposition de fin d'année des enfants de l'école d'art Claude-Monet avec Sébastien Morin, adjoint au Maire en charge de la Culture, Claire Fouque, adjointe au Maire en charge de l'Éducation, Évelyne Lagarde, adjointe au Maire en charge du personnel communal et Michèle Peinturier, directrice de l'école d'art. Pendant deux semaines, on a pu admirer les créations des juniors à la Ferme du Vieux-Pays. À travers la céramique, la BD ou le film d'animation, ce sont près de 300 élèves de 5 à 18 ans qui se sont exprimés sur le thème du corps. Les adultes exposeront leur travail à l'espace Gainville à partir du 6 juin.



## Excursion au parc Floral

Ce sont pas moins de 870 participants qui se sont retrouvés pendant quatre jours pour des visites libres du parc Floral de Paris. Les seniors aulnaysiens ont pu y observer de magnifiques spécimens de fleurs comme les iris et un paon tout aussi coloré. Après la balade matinale, ils se sont restaurés au Chalet du lac et ont participé à une animation dansante.



## Carpe diem

**Le 17 mai**, deux pêcheurs habitués de la passerelle des Jardins perdus ont sorti de l'eau cette superbe carpe miroir de 12 kilos. Le temps d'immortaliser leur prise, qui a duré 20 minutes, ils ont ensuite relâché la belle dans le canal de l'Ourcq.

## Réouverture du boulevard de l'Hôtel-de-Ville

**Depuis le 13 mai**, les Aulnaysiens peuvent à nouveau emprunter le boulevard de l'Hôtel-de-Ville. Suite au sinistre du 9 mars survenu à l'angle de la rue Jules-Princet et du boulevard de l'Hôtel-de-Ville, le bureau d'études et de contrôle de la Ville a fait ses préconisations pour une remise en circulation dans les meilleures conditions possibles. Il a fallu réaliser une voie suffisamment éloignée des structures en bois qui renforcent la façade du bâtiment endommagé et assez étroite pour préserver la circulation des piétons. Parallèlement, la décision a été prise d'y limiter la vitesse à 20 km/h.



## Les travailleurs aulnaysiens à l'honneur

**Le 23 mai**, à l'Hôtel-de-Ville, Daouda Sanogo, Conseiller Municipal au développement économique, remettait à une soixantaine d'Aulnaysiens la médaille d'honneur du travail. Elle vient récompenser l'ancienneté de service des salariés du secteur privé.



Votre camion  
**PIZZA STELA**  
Bd de Strasbourg  
(à l'angle de la rue Pimodan)

Venez déguster nos pizzas  
Les mardis, jeudis, samedis et dimanches de 17h à 22h  
Commandez vos pizzas à l'avance au  
**06 12 22 49 20**  
elles seront prêtes à votre arrivée

DÉPANNAGE SERVICE • INSTALLATION • PLOMBERIE • ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE



A votre service depuis 25 ans  
**SERG • DEP**

Pose de chauffe-eau - Robinetterie - Plomberie  
Dépannage Chauffage Gaz  
Dépannage et Réparation TV - Antenne - Électroménager  
Automatisme de portail - Interphone particulier  
(Intervention rapide)

**Devis gratuit (hors réparation) - Tarifs étudiés au plus juste**

29, allée des Turennes • 93600 AULNAY-SOUS-BOIS  
Tél. 06 18 20 25 53 / 06 60 88 87 51 • mickaelservices@gmail.com



## VOTRE AGENT à Aulnay-sous-Bois



VENTE DE VÉHICULES NEUFS ET OCCASIONS

Préparez votre départ en vacances en toute sécurité



Remise de 20% ou Contrôle Technique OFFERT  
lors de votre révision sur présentation de cette annonce

Facilités de paiement

Véhicule de prêt gratuit\*

\*Sous réserve de disponibilité

**AGENT RENAULT G.A.S. - Garage Auto Service**

53 rue Maximilien Robespierre - 93600 Aulnay-sous-Bois

**01 48 66 19 45** - Fax : 01 48 66 53 16 - E-mail : gas.renault@orange.fr



**CONTRÔLE  
TECHNIQUE  
AUTOMOBILE  
DU SAUSET**

**Remise de 20%** sur présentation de cette publicité

111, rue Auguste Renoir - 93600 Aulnay-sous-Bois

**01 48 68 44 60**

Etablissement Catholique sous contrat d'association avec l'Etat



Journée  
Portes Ouvertes  
Lycées

Mardi 19 Mai 2015 de 17h30 à 20h30

Ecole Elémentaire :

Maternelle (Petite - Moyenne - Grande section)  
Primaire (du CP au CM2 / Classe d'adaptation - Classe enfants du voyage)

Lycée Professionnel :

3<sup>ème</sup> prépa-pro  
Bac Pro (Gestion Administration - Vente - Accueil Relations Clients et Usagers)

Lycée Technologique :

Bac STMG (Mécatique - Ressources Humaines - Gestion Finance - Informatique)

BTS :

Assistant de Gestion PME / PMI  
Négociations Relations Clients

36 rue Jacques Duclos - 93600 Aulnay-sous-Bois - Tél. : 01 48 66 10 41 - <http://www.protectorat.fr>

## ARTISAN VILLERSTEEN

De père en fils



Couverture • Charpente (Tous types de tuile)

Isolation des combles

Pose et entretien de Gouttière

Tous travaux de peinture intérieure/extérieure

Garantie décennale • Etude Gratuite

TRAVAUX 06 27 25 07 46 - 07 70 89 51 74

GARANTIS 01 43 00 09 70 - [artisan\\_villersteen@yahoo.fr](mailto:artisan_villersteen@yahoo.fr)

Votre artisan à AULNAY-SOUS-BOIS

Tarifs étudiés au plus juste, la qualité en plus



## POMPES FUNÈBRES DE FRANCE

Des prix étudiés au plus juste, la qualité en plus

Organisation complète d'obsèques

Soins de conservation - Transports toutes distances

Contrats obsèques EDEN Clarté

Démarches et formalités

Travaux tous cimetières - Inhumation - Crémation



21, boulevard Félix Faure

93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01 48 79 08 08

Également à votre service à :

TREMBLAY-EN-FRANCE 01 49 63 21 70 - VILLEPINTE 01 43 85 91 74

## Sécurité

# Opération tranquillité seniors

En place toute l'année, ce dispositif entend protéger les personnes isolées, à partir de 65 ans, des cambriolages, vols et autres abus.



Principalement effectuée par les délégués à la cohésion police-population du commissariat d'Aulnay-sous-Bois, composés de policiers en retraite, l'opération tranquillité seniors se déroule en étroite collaboration avec les services de santé de la ville et les foyers-clubs. L'objectif est d'élaborer un quadrillage territorial efficace et

un recensement des personnes concernées. La mission de ces délégués consiste à assurer un suivi régulier des personnes inscrites, par des appels téléphoniques ou des passages à leur domicile, si nécessaire, afin d'assurer le confort et la sécurité des Aulnaysiens isolés. Pour bénéficier de cette opération, qui se déroule toute l'année, il

convient de contacter Jean-Claude Leclercq ou Louis Forgerit pour une inscription gratuite. ■

**M. Leclercq : 06 19 67 21 29.**

**M. Forgerit : 07 86 13 64 38.**

**En cas d'absence, les effectifs de la Police Municipale prennent le relais au 0 800 39 93 93, puis ceux de la Police Nationale au 01 48 19 30 00.**

## Droit

# Des permanences juridiques à votre disposition

Afin d'élargir l'accès au droit des Aulnaysiens via un service de proximité, des permanences juridiques gratuites et confidentielles sont mises en place.

Droit du travail, droit de la consommation, demandes au titre du droit au logement opposable (Dalo), droit de la famille et droit pénal, les permanences proposées touchent toutes les branches du droit. Un recours idéal quand on sait qu'il est très difficile de trouver un juriste qui assure ce type de permanences au vu du coût horaire élevé, mais aussi du manque de juristes.

Alors, si vous avez besoin d'informations juridiques, d'un

accompagnement dans vos démarches administratives ou d'aide pour remplir vos dossiers (CMU, nationalité, CAF, etc.), n'hésitez pas à prendre contact pour faire valoir vos droits et connaître vos obligations. Ces permanences se déroulent au Bureau information jeunesse (BIJ), rue Roger-Contensin, ou à la Direction prévention sécurité, 15 boulevard Hoche. ■

### Prochains rendez-vous

- Bureau information jeunesse (BIJ), mercredi 10 juin de 14h à 17h30 ;**
- Direction prévention sécurité, samedi 13 juin de 13h à 17h ;**
- Direction prévention sécurité, samedi 20 juin de 13h à 17h ;**
- Bureau information jeunesse, samedi 27 juin de 14h à 17h30.**

### Renseignements et contact

pour les prises de rendez-vous au 0158 03 92 92 ou au 06 37 48 72 37

**Jeunesse**

## Aulnay a la fibre citoyenne

Être citoyen, c'est aussi le devenir par des initiatives d'intérêt public. C'est ce que nous avons constaté en longeant les murs repeints du lycée Jean-Zay.



**I**l y a quelques mois, Monsieur Souben, proviseur de Jean-Zay, disait de son établissement qu'il avait une âme. Ce lycée possède en effet un organe très actif qui contribue au bien-être de ses locataires : le conseil de vie lycéenne. Le CVL propose des initiatives de tous types. C'est à la fin du bal de terminale de l'année dernière que l'idée d'un projet peinture a germé. La salle de cafétéria, haut lieu de vie de l'établissement, avait besoin d'une nouvelle jeunesse. Mais comment obtenir cette prestation ? Qui mobiliser ? Et pourquoi pas monter un projet dans lequel les élèves mettraient la main à la pâte ?

Pour le proviseur, « l'objectif était de construire un projet modeste, dans lequel les élèves auraient la possibilité de travailler avec le personnel non enseignant qui contribue aussi

*au bon fonctionnement de l'établissement* ». Peindre un espace comme la cafétéria demande une organisation, et surtout du temps.

**« Rénover le lycée par nous-mêmes dans une démarche d'intérêt général. »**

Trois sessions de peinture ont ainsi été nécessaires : une en automne, une en février et une dernière les 20, 22 et 23 avril, en dehors de la période scolaire. L'occasion pour les protagonistes de voir que le lycée continuait à fonctionner lorsqu'ils étaient en vacances : « La pelouse ne se taille pas toute seule par exemple ». Une vingtaine d'élèves se sont à chaque fois mobilisés pour leur lycée. Alexandre témoigne : « Le

*plus plaisir était de venir en dehors du temps scolaire dans le lycée pour partager un moment convivial avec un peu de musique. Tout cela rentrait dans un objectif de rénover les lieux par nous-mêmes dans une démarche d'intérêt général* ». Quelques professeurs ont même participé à l'ultime session de peinture sur le dernier mur.

Des projets, le CVL de Jean-Zay en a encore plein à proposer, comme nous le souligne le proviseur, qui songe à installer une collaboration avec les maraudes des Restaurants du cœur dans le cadre d'un projet de lutte contre le gaspillage alimentaire. Les établissements scolaires avoisinant Jean-Zay sont aussi dans cette optique et pourraient, on l'espère, prochainement s'associer pour rentabiliser la maraude dans ce secteur de la ville. Affaire à suivre. ■



### Commémoration

## Transmettre la mémoire

Le 8 mai a été l'occasion pour 70 enfants aulnaysiens de célébrer les 70 ans de la fin de la Deuxième Guerre mondiale. Un moment émouvant où la mémoire se cultive.

**D**ans le cadre du 70<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice du 8 mai 1945 mettant fin à la Deuxième Guerre mondiale, 70 enfants des écoles Nonneville 1, Pont de l'Union et Jules-Ferry 2 ont interprété *La Marseillaise*, *Le chant des partisans* et *Tipperary*, accompagnés par l'orchestre de l'Harmonie du CRD dirigé par Jean-Philippe Allard. Les enfants avaient été préparés à chanter lors d'ateliers menés au sein des écoles par l'association Arpej par Martine Lagorsse, chef de chœur, et Michel Berry, pianiste-accompagnateur. Jean-Philippe Allard s'est chargé de l'arrangement musical des partitions de manière à ce que les voix d'enfants et l'orchestre puissent s'accorder

dans la même tonalité. La restitution du 8 mai a été l'occasion pour les 70 enfants du projet de se retrouver dans le projet « Chanter ensemble » avec les musiciens de l'orchestre.

*« Je sais qu'on ne fait pas ce genre de choses deux fois dans une vie. »*

Une répétition a eu lieu le vendredi 7 mai au soir au conservatoire pour une première rencontre entre les enfants et l'orchestre. Un moment riche en émotion. Les petits Aulnaysiens se sont mis à chanter avec plaisir et énergie, ac-

compagnés par les musiciens, très étonnés de la qualité des voix. Le lendemain, tous étaient en place pour célébrer cette date du 8 mai 1945. L'occasion pour les enfants venus de trois quartiers d'Aulnay – Rose-des-Vents, Nonneville et Chanteloup – de montrer l'étendue de leur talent. Ce fut un moment très fort en présence des élus et de familles, comme en témoigne Emma, 9 ans, scolarisée à l'école du Pont de l'Union : « *Je sais qu'on ne fait pas ce genre de choses deux fois dans une vie* ». ■

Dans quelques jours, une autre commémoration mobilisera 50 enfants. Il sera cette fois question de célébrer l'appel du 18 juin du général de Gaulle. Rendez-vous sur la place du même nom à 18h30. ■



## Commémoration

# Le devoir de mémoire avec la Journée du souvenir

Le dimanche 26 avril, à l'occasion de la Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation, le maire, Bruno Beschizza, accompagné de toute l'équipe municipale et des représentants des différentes commu-

nautés religieuses de la ville, s'est rendu place L'Herminier afin de rendre un hommage solennel. Soixante-dix ans après la libération des camps nazis, cette journée a revêtu cette année une dimension particulière. ■

## Europe partagée

# Valoriser l'échange autour de l'Europe

Le partage des cultures artistiques mais aussi culinaires était au rendez vous ce 19 mai. Autour de nombreuses thématiques de l'Europe – identité, emploi, jeunesse, santé –, le premier événement de ce type a été une réussite.



Citoyens aulnaysiens, citoyens européens étaient au rendez-vous pour cette première Fête de l'Europe dans notre ville. Un instant de partage qui a confirmé la richesse associative du territoire, mais qui

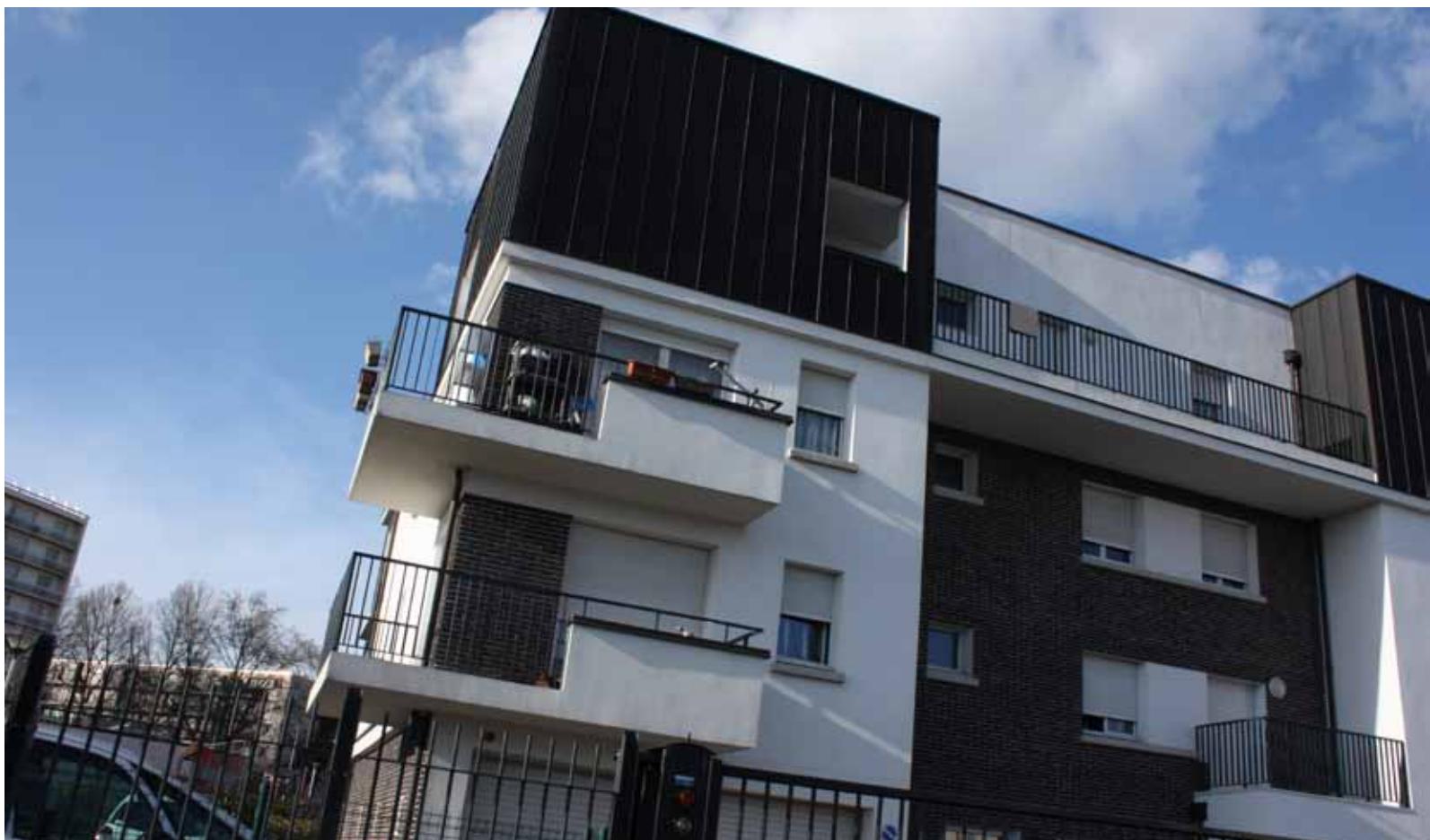
a surtout rapproché l'Europe des Aulnaysiens. Le Maire, Bruno Beschizza, a tenu à souligner dans son discours ce dynamisme dans les moments qui peuvent nous rapprocher : « Votre présence témoigne du rayonnement que

chaque jour nous tentons d'impulser au bénéfice de notre ville ». La citoyenneté européenne se fête, un leitmotiv que les protagonistes ont su propager, pour se donner un deuxième rendez-vous l'an prochain. ■

## Dossier

# Aulnay au rythme des nouvelles politiques de la ville

**Au delà des instances de concertation déjà mises en place comme les conseils de quartier et le conseil des Aulnaysiens retraités, la réforme de la politique de la ville engagée par l'État donne de nouveaux outils aux collectivités pour une meilleure concertation avec les habitants. Pour notre commune, l'objectif est donc d'installer une nouvelle instance citoyenne, sans pour autant en être le pilote. Décryptage.**



## Aulnay, théâtre du nouveau chapitre de la politique de la ville

Il y a une trentaine d'années, les pouvoirs publics prenaient conscience des difficultés des « grands ensembles » d'habitat social. Aulnay fait depuis l'objet d'une attention particulière en matière de la politique de la ville. Explications.

### **Politique de la ville : complexe, mais incontournable**

La politique de la ville désigne l'ensemble des politiques publiques mis en place afin de réduire les inégalités entre les territoires. Rénovation urbaine, réussite scolaire et éducative, promotion de la santé, insertion professionnelle, prévention de la délinquance sont autant de thématiques abordées. À chacun correspond un contrat, signé entre l'État et les villes. La loi n° 2014-173 de programmation pour la ville et la cohésion urbaine

du 21 février 2014 fournit un nouveau cadre d'action.

### *Création d'un périmètre unique, basé sur un seul critère, celui du revenu des habitants.*

Son objectif : donner une meilleure lisibilité à la politique de la ville, concentrer les moyens vers les quartiers et favoriser l'association des habitants aux politiques

publiques qui les concernent. Ainsi, les nouveaux contrats de ville sont appelés à succéder à l'ensemble des anciens contrats en regroupant toutes les interventions dans un document unique.

### **Réévaluation de la géographie prioritaire**

La géographie prioritaire de la politique de la ville témoigne, elle aussi, de cette complexité, due à une accumulation de zonages et de dispositifs qui se sont superposés et ont conduit à une augmentation du nombre de territoires

concernés au cours de ces trente dernières années : des 39 quartiers des opérations « Habitat et vie sociale » en 1977 aux 148 quartiers en Développement social des quartiers (DSQ) en 1982, et des 751 zones urbaines sensibles (ZUS) de 1996 pour arriver aux 2 492 quartiers en contrat urbain de cohésion sociale (Cucs).

La loi de février 2014 propose une nouvelle méthode, permettant de simplifier la géographie actuelle en ne retenant qu'un seul critère de priorité : le revenu des habitants. À Aulnay-sous-Bois, un périmètre continu s'étend désormais des quartiers nord au quartier des Beaudottes de Sevran. Les quartiers prioritaires sont les suivants : – Rose-des-Vents, Cité de l'Europe, Étangs, Merisiers, soit l'ancienne zone urbaine sensible (ZUS), à l'exception des zones pavillonnaires des Perrières et des Petits-Ormes ; – Mitry, Savigny, Gros-Saule, soit deux des trois quartiers anciennement en Cucs, à l'exception de la zone pavillonnaire du Gros-Saule ; – Balagny, quartier nouvellement inscrit dans la géographie prioritaire, après une négociation ayant permis sa prise en compte.

Le quartier de Chanteloup, anciennement en Cucs, sort, lui, de ce périmètre. Il demeure cependant en « veille active », et pourra continuer à bénéficier d'une attention particulière via des moyens habituels de l'Etat et des collectivités. ■



## La construction du Contrat unique

Ce contrat permettra de remobiliser l'ensemble des politiques publiques de droit commun, c'est-à-dire des moyens habituels de l'État et des collectivités. Ces derniers ont été en progressive réduction, les crédits contractuels s'y substituant mécaniquement.



Aulnay mène actuellement des négociations avec les services de l'État dans l'ensemble des champs concernés – éducation, transports, santé, emploi, justice, etc. – afin d'obtenir l'engagement du retour de ces moyens de droit commun dans les quartiers prioritaires, et les rendre ainsi plus attractifs. À titre d'exemple, la géographie médicale souffre de fortes inégalités : dans les quartiers sud de la commune, la densité moyenne de médecins généralistes libéraux est de 12,6 pour 10 000 habitants, soit le double de celle des quartiers nord, qui s'élève à 5,8. Et ce chiffre s'effondre pour les quartiers de Mitry-Ambourget et du Gros-Saule, avec seulement 3,5 médecins pour 10 000 habitants. Et ces tendances continuent de s'aggraver.

*La ville d'Aulnay-sous-Bois prévoit de signer son Contrat unique à l'automne 2015 pour les six années à venir.*

L'engagement de l'État sur les crédits spécifiques a été maintenu, avec une enveloppe à la hausse sur le volet social, et a priori en baisse sur le volet rénovation urbaine. Les quartiers de Mitry-Ambourget et du Gros-Saule pourront cependant, à la suite de la Rose-des vents, bénéficier d'une intervention de l'Agence nationale pour la rénovation urbaine (Anru). La Ville prévoit de signer son Contrat unique à l'automne 2015, pour les six années à venir. Il sera composé d'un volet stratégique, en cours d'élaboration, et d'un volet opérationnel accompagné d'un plan d'actions et d'une maquette financière. Ces deux volets seront définis en partenariat avec les futurs signataires du Contrat : État, ville, département, région, organismes HLM, procureur de la République, recteur, Pôle Emploi, Caisse d'allocations familiales, etc. ■

## Nouveauté

# Conseil citoyen : principe et objectif de cet outil de proximité

Ce nouvel outil démocratique est créé pour répondre à l'absence de mobilisation citoyenne lors des opérations de renouvellement urbain ou dans la mise en place de projets locaux. Le principe de co-construction de la politique de la ville avec les habitants est inscrit dans la loi.

Le conseil citoyen est défini comme une instance de participation qui exerce son action « *en toute indépendance vis-à-vis des pouvoirs publics* ». Il est associé à l'élaboration, à la mise en oeuvre et à l'évaluation du Contrat unique et est amené à être représenté dans toutes les instances de déci-

sion au cours des six ans de son existence, et ce dès la signature. Il est composé d'un collège habitants, constitué obligatoirement par tirage au sort, et d'un collège associations/acteurs locaux, constitué par appel à candidatures. Il devra enfin respecter une parité entre femmes et hommes. ■

## Le conseil citoyen à Aulnay

Pour cette nouvelle instance, qui se veut un outil de pilotage d'initiatives locales, la municipalité d'Aulnay a défini plusieurs principes.

- La présence de 30 membres désignés pour moitié par tirage au sort (listes électorales nationales et européennes) et pour moitié sur appel à candidatures.
- Un tirage au sort réalisé à l'échelle des quartiers prioritaires seuls, pour une représentation majoritaire des habitants de ces quartiers au sein du collège habitants (15 membres).
- Un appel à candidatures réalisé à l'échelle de la ville, de manière à assurer une cohérence de territoire (14 membres),
- La réservation d'une place de membre à un représentant habitants du conseil d'administration de l'Association des centres sociaux d'Aulnay (Acsa).

Le tirage au sort aura lieu ce mois-ci. Les habitants désignés seront contactés par les agents de la Mission politique de la ville, afin de recevoir une informa-

tion complète sur le conseil citoyen, et de décider en connaissance de cause s'ils souhaitent y participer.

### Piloter des initiatives d'habitants

Il est également proposé que le conseil citoyen assure le pilotage du fonds de participation des habitants (FPH) afin d'encourager les initiatives des habitants dans les quartiers prioritaires et de développer des actions au niveau micro-local. Ces fonds (plafond de 1 000 euros) peuvent être attribués à des actions favorisant le lien social, la convivialité, l'amélioration du cadre ou des conditions de vie dans les quartiers prioritaires. ■

**Informations et renseignements auprès de la Mission politique de la ville : 01 48 79 62 96  
politiquedelaville@aulnay-sous-bois.com**



## Révision du PLU :

**La phase de concertation en vue de la révision du Plan Local d'Urbanisme (PLU) touche à sa fin. Les réunions publiques se terminent. Suite aux nombreux échanges entre l'équipe municipale et les habitants, une prochaine phase va être la présentation au Conseil municipal du 25 juin 2015 des différentes Orientations d'Aménagement et de Programmation (OAP) et du projet d'aménagement et de développement durable (PADD). Rendez-vous dans le prochain numéro d'Oxygène pour de plus amples informations, notamment sur la phase d'enquête publique.**

# Cinquante ans de politique de la ville à Aulnay

- Années 1970 : les opérations « Habitat et vie sociale » (HVS) prévoient de réhabiliter les grands ensembles et d'améliorer les relations sociales. Le quartier de la Rose-des-Vents avait été classé HVS en 1979 parmi 53 sites retenus. La politique de la ville s'est par la suite davantage institutionnalisée.**
- Années 1980 : la création des zones d'éducation prioritaire (ZEP) entend lutter contre l'échec scolaire et la procédure de développement social des quartiers (DSQ) a pour but de traiter les problèmes des quartiers dans toutes leurs dimensions (éducatives, sociales, économiques, préventives).**  
À Aulnay, la cité de l'Europe fait l'objet d'une convention DSQ entre 1989 et 1993. Les opérations concernent essentiellement la réhabilitation du bâti et l'aménagement urbain, ainsi que quelques actions d'accompagnement social et de soutien à la vie associative.
- Années 1990 : les contrats de ville introduisent des thématiques d'intervention. Aulnay signe le sien pour la période 1994-1998, avec comme objectif d'intensifier les efforts en direction des quartiers nord de la ville. Il est axé prioritairement sur les thèmes de la sécurité et de l'emploi. Dans le même temps, sur le plan urbain, la ville entérine un grand projet urbain (GPU) concernant les quartiers nord, dont le périmètre est désormais qualifié de zone urbaine sensible (ZUS). La France compte à cette période 751 ZUS.**
- Années 2000 : rénovation urbaine en 2004 sur les quartiers nord d'Aulnay (Étangs, Merisiers, Rose-des-Vents).**
- En 2007 et jusqu'en 2014, engagement de la ville et signature d'un contrat urbain de cohésion sociale (Cucs). Ce contrat, passé entre l'État et les collectivités territoriales, engage chacun des partenaires à mettre en œuvre des actions concertées pour améliorer la vie quotidienne des habitants des quartiers défavorisés.**



## 3 questions...

à Alain Ramadier  
adjoint au Maire à la politique de la ville

**Aulnay est-elle prête pour accueillir ces nouvelles instances citoyennes ?**  
*La loi de programmation urbaine du 21 février 2014 institue comme l'un des piliers incontournables la création du conseil citoyen. Même si l'on peut penser qu'il s'agit d'une nouvelle instance qui va venir s'additionner aux autres, je pense que c'est une chance à saisir pour l'ensemble des 35 000 personnes vivant dans les secteurs ciblés « géographie prioritaire ». C'est une vision différente que devront apporter les futurs membres du conseil citoyen, une vision globale de leur secteur et non limitée à leur bas d'immeuble ou pas de porte. Nous souhaitons en faire un véritable outil de co-construction, d'écoute et de dialogue. Même si la mise en place est contrainte en termes de délais et d'organisation, nous avançons et faisons valider au fur à mesure nos propositions par l'État dans un souci d'intérêt général et non partisan.*

**Quels sont les avantages et les inconvénients d'une réforme de la politique de la ville pour Aulnay ?**

*Les avantages sont de donner une meilleure visibilité à la politique de la ville, définir un cadre unique sur la durée de la mandature. L'obtention de subventions spécifiques politique de la ville après avoir utilisé le droit commun. Il s'agit de réduire les écarts entre quartiers, traiter le volet urbain mais aussi économique et cohésion sociale. Travailler en transversalité avec les services de l'État de la ville et les partenaires afin d'être plus efficaces et d'avoir une meilleure vision des résultats de ces interventions sur la vie des quartiers et le bien-être des habitants. Côté inconvénients, on peut citer une mise en place contrainte, des délais courts, des informations des services de l'État parcellaires et au fur à mesure de nos avancées et de nos propositions. Les changements d'habitudes sont toujours difficiles au début. Il s'agit aussi de pouvoir maintenir une cohérence entre les divers projets en cours comme la révision du PLU, la signature du CDT, etc.*

**Quels sont les perspectives de la Ville dans la gestion d'un outil démocratique comme le conseil citoyen ?**

*Les enjeux à venir sont considérables : la reconversion du site de PSA, l'arrivée de la gare du Grand Paris, le PLU, le développement économique de nos zones d'activités, le nouveau PRU, etc. Il y a une forte volonté de réussir la transformation de la commune avec la participation des habitants. Il faut mettre l'ensemble des dispositifs démocratie de proximité en cohérence et en ordre de marche pour un travail complémentaire et non concurrent.*

# Garage Diderot

Réparateur Agréé unique dans votre secteur  
Vente de véhicules neufs et occasions



OPEL

OFFRE Printemps sécurité

-50%

GOOD YEAR

DUNLOP

jusqu'à fin Juin



Remise de 20% ou Contrôle Technique OFFERT  
lors de votre révision sur présentation de cette annonce



Venez découvrir  
et essayer la  
**NOUVELLE**  
**CORSA**

\*Sous réserve de disponibilité

166 boulevard Robert Ballanger • 93420 VILLEPINTE  
Tél. : 01 43 83 60 77 • [www.garage-diderot.com](http://www.garage-diderot.com)

Pompes Funèbres • Marbrerie  
Articles Funéraires • Contrats Obsèques  
Tous convois FRANCE-ETRANGER

Depuis le 13 août **ROC-ECLERC** est devenu  
**POMPES FUNÈBRES**  
**D'AULNAY-SOUS-BOIS**

Mr Anclin et son équipe restent à votre disposition

**01 48 68 20 11 - 7J/7**

30, rue Jean Charcot - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS  
[aulnaypf@orange.fr](mailto:aulnaypf@orange.fr)

## MATELASSIER

La clé de notre réussite :

Un métier artisanal qui nous passionne,  
effectué en votre présence dans notre atelier.



ATELIER  
DU MATELAS  
DE LAINE

- Neuf - Réfection
- Matelas de laine
- Sommiers
- Couettes

**01 60 20 45 10**

[www.ateliermatelaslaine.fr](http://www.ateliermatelaslaine.fr)

154, rue des Cités - 77500 Chelles

**mfp**  
FENETRES   
Fabricant - Poseur  
DÉPUIS 1970



Fenêtres

Portes

Volets roulants

Vérandas

Portes Garages

OFFRE EXCEPTIONNELLE

pour toute commande  
avant le 30/06/2015.

CHANGEZ  
vos FENÊTRES  
MAINTENANT !

NOUS VOUS OFFRONS :

Triple  
vitrage  
sécurité  
**OFFERT**  
au prix  
du double  
vitrage



MOTORIZATION  
VOLETS  
INCORPORÉE  
OFFERTE

15, rue Roger Salengro - 93700 Drancy  
**01 48 95 94 98**



## Cars Philippin

Les 11 et 12 juillet

Venez profiter du spectacle historique  
du Château de Saint Fargeau  
(600 acteurs et 60 cavaliers)

avec un dîner médiéval et le 2<sup>e</sup> jour :

visite d'un domaine viticole,  
déjeuner à la célèbre Auberge Morvandelle  
où la cuisine gastronomique est servie par  
un personnel en costume régional  
Moment festif à partager

Prix : 196 € (tout compris en chambre double)

**CONSULTEZ OU DEMANDEZ-NOUS**  
les sorties d'été toujours appréciées  
par ceux qui restent dans la région parisienne :  
Cabourg, Courseulles-sur-Mer, Brugge,  
Saint Valery-sur-Somme, Houlgate, Honfleur,  
la fête des moissons à Provins...

30 bis, rue des blés d'Or - BP 93  
93622 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

**Tél. : 01 48 67 38 27**

[voyages@carsphilippin.com](mailto:voyages@carsphilippin.com) - [www.carsphilippin.com](http://www.carsphilippin.com)



# portrait Jacques Jocelyn, transporteur médical sur mesure

Entrepreneur dans un secteur méconnu du grand public, le transport médical, Jacques Jocelyn s'est installé à Aulnay il y a quelques mois pour y faire grandir sa société, Transporteo International.

**D**iriger une entreprise demande un engagement, des sacrifices et des initiatives. Un sacerdoce que Jacques Jocelyn, 43 ans, connaît bien. Le fondateur de Transporteo International, qui entame sa sixième année d'existence, nous donne sa vision de l'entrepreneuriat : « *Il faut avoir un projet, mais surtout l'envie de tout donner pour qu'il réussisse* ». Pour cet ancien ingénieur cadre chez Oracle, l'aventure débute avec une grande période de réflexion sur le transport : « *La spécialisation dans le médical s'est faite avec le temps et c'était un moyen pour nous de nous différencier et de montrer notre savoir-faire* ». Réévaluer son projet est l'une des clés de l'agrandissement de l'entreprise, aulnaysienne depuis plus d'un an : « *Nous avons occupé*

*des locaux près de Paris pendant trois ans, mais il fallait grandir. Je suis venu à Aulnay, où j'ai visité des locaux en avril-mai 2014 et l'environnement m'a beaucoup plu avec la proximité du parc Ballanger et de l'aéroport Charles de Gaulle* ».

*« À Aulnay l'environnement m'a beaucoup plu avec la proximité du parc Ballanger et de l'aéroport. »*

Transporteo International s'est donc installé dans la zone franche urbaine aulnaysienne et travaille avec des hôpitaux, des laboratoires et des instituts de recherche ou des sociétés de

biotechnologie qui ont des besoins de transport spécifiques. Grandir et passer de neuf à quinze employés et continuer à recruter, en formant des apprentis, se différencier et bâtir une réputation, pratiquer un transport médical sur mesure au-delà de la destination et de la logistique nécessaire, une philosophie que Jacques Jocelyn intègre dans son quotidien. Car, pour lui, entreprendre, « *c'est du 24 heures sur 24* » dans un secteur ouvert à l'international et qui connaît la croissance. Aujourd'hui, Transporteo grandit dans un lieu approprié pour faire la différence : « *Nos clients étrangers et français ont l'habitude des buildings et sont très agréablement surpris par la verdure présente autour de nos locaux situés rue Maryse-Bastié* ». Entreprendre c'est aussi surprendre. ■

Envoyé le 21 mai

« Monsieur le Maire,  
Je tiens à vous remercier, vous et votre équipe,  
d'avoir fait supprimer le banc de l'espace Jacques-  
Prévert sur lequel s'abandonnaient des personnes  
bien alcoolisées, comme sollicité dans ma  
précédente missive du 23 avril.  
La propreté est aussi très importante, et nous  
espérons tous que l'espace restera agréable

(poubelles vidées régulièrement, tonte de pelouse...).

La sécurité joue un rôle également primordial  
pour la quiétude des riverains avec des rondes  
policières plus soutenues.

Merci de votre soutien

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression  
de mes sentiments distingués. »



## Un moment en or en salle des mariages

Les plus belles émotions naissent parfois dans les moments les plus simples. La célébration des noces d'or de Ginette et Jacques Abrioux, entourés de leur cercle familial, a été un grand moment de symbolique et de sobriété.

Le 25 avril dernier, l'Hôtel de Ville a accueilli cet événement. De nombreux adjoints et conseillers municipaux se sont mobilisés pour célébrer les cinquante années d'union d'une famille dont le nom a marqué l'histoire de notre commune.

Le Maire, Bruno Beschizza, a tenu à rendre hommage lors de cette cérémonie intime à ce couple sympathique et attachant. Dans une lettre en date du 29 avril, les époux

Abrioux sont restés fidèles à eux-mêmes, élégants jusqudans leurs remerciements au Maire : « Nous avons été touchés par le nombre d'adjoints et de conseillers municipaux vous entourant pour la circonstance et que nous allons remercier séparément pour leur présence. Dans votre intervention, vos paroles à notre adresse, à la fois pleines d'humour et de vérité, nous ont particulièrement émus.

À travers votre personne, nous remercions aussi vos services municipaux pour la parfaite organisation de cette célébration qui restera gravée au plus profond de nous-mêmes. »

**Commerce**

# Un vent de Normandie souffle à nouveau rue Anatole-France

Dimitri Bideault vient de reprendre la boucherie-charcuterie de l'illustre Joël Bellanger, au 4 bis rue Anatole-France. Ce jeune normand de 28 ans, nouvel aulnaysien, entend promouvoir les produits maison.

**L**'inauguration officielle en présence du Maire est prévue le mardi 2 juin, mais Dimitri, qui ouvre à peine son local, est déjà enthousiaste. Il raconte sa nouvelle ville, Aulnay, qu'il a découverte dans les marchés où il travaillait. Des 140 km de trajet effectués pour venir vendre les produits maison de sa belle Normandie à la possibilité de récupérer cette boutique, tout est allé très vite. « *Nous sommes charcutiers dans la famille depuis 1952* », précise-t-il. Trois générations et



*Passage de témoin réussi dans la boucherie de la rue Anatole-France.*

une tante Josette qui est devenue ambassadrice de la table française aux États-Unis, avec même son émission de cuisine.

## Valoriser les traditions et le savoir-faire français.

Spécialiste de charcuterie maison, de terrines et de pâtés, Dimitri n'oublie pas de rendre hommage à son prédécesseur, lui aussi normand, qu'il a côtoyé durant quinze

jours : « *J'espère poursuivre le lien qu'il a tissé avec ses clients, avec sa générosité, son amour du métier* ». D'Évreux à Aulnay, cet amour sera toujours au rendez-vous : « *Plus besoin de faire 100 km pour avoir des produits de la campagne* ». En plus de la gamme de produits de Monsieur Bellanger, Dimitri entend séduire les clients avec des produits d'Ardèche et de Savoie, qui valorisent les traditions et le savoir-faire français. ■

**Ouvert du mardi au samedi de 8h30 à 13h et de 15h30 à 19h30, le dimanche de 8h à 13h.**

## Autres ouvertures

### Magic ongles

Depuis quelques semaines, le 35 boulevard de Strasbourg accueille un établissement dédié aux manucures, soins des pieds et autres instants de beauté. Cette adresse comblera, grâce à des méthodes américaines, les Aulnaysiennes les plus coquettes. Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h sans rendez-vous, et le dimanche sur rendez-vous au 01 45 09 92 94.

### Aldi rouvre ses portes

C'est le mercredi 10 juin que le magasin situé au 6 allée du Docteur Claude-Bernard ouvrira à nouveau ses portes.

## Événement

# Bon anniversaire Folies d'encre !

La librairie a pris ses quartiers en 2005, dans les locaux d'un magasin de meubles, au 41 boulevard de Strasbourg. Le plaisir de lire s'y partage avec passion depuis dix ans. Un anniversaire qui sera célébré le 6 juin.

**D**ans les années 1990, l'Est parisien, considéré comme sinistre, n'attire plus les libraires. Un groupement de huit librairies *Folies d'encre* décide pourtant de reconquérir un lectorat et développe une offre alternative aux grandes enseignes culturelles. Aujourd'hui, ces libraires sont des témoins privilégiés de la vie de quartier. « *Les mentalités ont changé. Les gens privilégient la proximité. Les libraires n'ont plus peur d'ouvrir des enseignes en Seine-Saint-Denis. C'est un département de plus en plus dynamique et tourné vers l'avenir* »,



La librairie propose une vaste sélection d'ouvrages de tous les genres.

souligne Jacques-Étienne Uilly, propriétaire des librairies *Folies d'encre* d'Aulnay, du Perreux-sur-Marne (94) et président de l'association des libraires de Seine-Saint-Denis.

## Une librairie, c'est un centre-ville en bonne santé.

Pour lui, le succès de la librairie d'Aulnay est dû en grande partie à la fidélité des habitants de la ville. Les

familles et les jeunes enfants s'y rencontrent à l'occasion de nombreuses animations. Autour des tables thématiques, les petits et grands lecteurs découvrent les dernières nouveautés et les coups de cœur des libraires. Dans les rayons des 120 m<sup>2</sup> de la boutique, la sélection est des plus vastes : littératures française et étrangère, jeunesse, Bande Dessinée, science-fiction, romans policiers, sciences humaines, art de vivre... À la rentrée, une nouvelle librairie jeunesse complétera l'équipe. Bonne nouvelle pour les petits passionnés des mots. ■

## À vos agendas

### Prochains rendez-vous chez Folies d'encre

- **Samedi 6 juin :** « 2005/2015 : 10 ans de coups de cœur », à partir de 18 heures.
- **Samedi 13 juin :** table de coups de cœur durant les Futuriales, au parc Dumont.
- **Samedi 20 juin à 17 heures :** Rencontre/débat avec l'économiste Aurélie

Trouvé, pour son dernier livre, *Le business est dans le pré*, éditions Fayard - 2015.

- **Samedi 27 juin à 16 heures :** Rencontre/dédicace avec l'auteur Guillaume Guéraud, pour son dernier roman jeunesse, *Plus de morts que de vivants*, éditions du Rovergue - 2015.

## En savoir plus

[www.foliesdencre.fr](http://www.foliesdencre.fr)  
**Ouverture du lundi au samedi de 10h à 19h et le dimanche de 10h30 à 13h au 01 48 66 12 85**



## Vide-greniers

# Les leçons de la brocante

Avec sept cents exposants et des milliers de chineurs entre la place du Général-Leclerc et la Ferme du Vieux-Pays, la brocante a fait le plein le 25 mai. Rendez-vous en 2016 dans une formule amenée à évoluer.

**J**ean-Louis exhibe fièrement le taille-haie vert qu'il vient de marchander sur un stand voisin. « *Cinq euros, j'ai fait une très bonne affaire* ». Des nuages annoncent des ondées, mais la chaussée charrie ses flots de badauds, acheteurs ou simplement curieux. Ce lundi 25 mai, c'était jour de chine populaire, avec 700 participants sur trois kilomètres, de la place du Général-Leclerc à la Ferme du Vieux-Pays.

Une sacrée logistique avait été déployée afin d'assurer la pleine réussite, notamment sur le plan de la sécurité, de cet événement annuel, organisé par le service action commerciale de la mairie, avec l'appui de la société Mandon, délégataire des marchés de la ville. Gilets jaunes à chaque intersection, barrière, voies de déviation, police municipale, PC Croix-Rouge... rien

n'avait été laissé au hasard. Chaque participant a dès lors pu se concentrer sur ses occupations. Même en ce lundi de Pentecôte, de nombreux commerçants avaient ouvert leur magasin et délocalisé leurs activités jusque sur le trottoir, donnant encore un peu plus de couleurs à un environnement déjà hautement festif.

*Retrouver au plus vite le côté vide-greniers traditionnel qui est l'âme de ce rendez-vous.*

Au lendemain de cette trépidante journée, l'heure était à un premier bilan. « *Même si 75 % des exposants sont des Aulnaysiens, il y a eu moins d'inscrits que l'année dernière* », a

relevé Christine Kiefer, chef de service action commerciale. Un peu moins de monde dans les allées également. Autre constat, la nature des articles vendus. « *Il y avait beaucoup de vêtements et de bibelots sans valeur, ce qui confirme une certaine dégradation de la qualité et de la diversité de notre brocante* », a-t-elle ajouté. De quoi réfléchir dès maintenant sur l'édition 2016.

« *Des évolutions vont être apportées afin de retrouver le côté vide-greniers traditionnel qui est l'âme de ce rendez-vous* » assure le Maire. La brocante pourrait ainsi être délocalisée sur le stade du Moulin-Neuf. En amont, une bourse aux vêtements pourrait voir le jour. Autant de pistes de réflexion qui sont à l'étude, l'objectif étant de rendre tout son lustre à l'une des plus grandes manifestations populaires organisées à Aulnay. ■



 **La Vie Claire**  
La bio est dans ma nature

## VOTRE GRAND MARCHÉ BIO À AULNAY-SOUS-BOIS :

15, avenue Dumont. Tél : 01 48 79 82 48

**3€ DE RÉDUCTION  
DÈS 15€ D'ACHATS\*\***

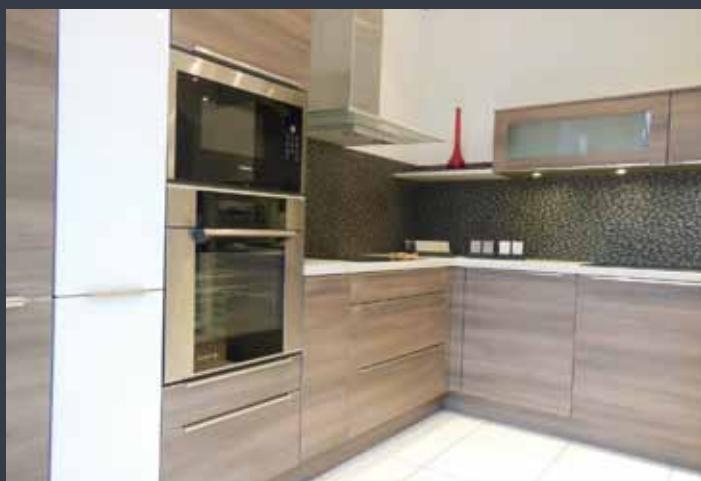
**Coupon à remettre dans votre magasin :**

Nom\* : \_\_\_\_\_  
Prénom\* : \_\_\_\_\_  
Code postal et ville\* : \_\_\_\_\_  
E-mail\* : \_\_\_\_\_

- Épicerie bio • Fruits et légumes bio • Pains bio • Produits sans gluten • Produits frais bio
- Bien-être et beauté • Compléments alimentaires • Cosmétiques • Produits d'entretien écologiques

La Vie Claire RCS Lyon B632 000 014. \*\*Réalisé en une seule fois. Offre de réduction immédiate en caisse, valable sur les produits La Vie Claire, jusqu'au 31 août 2015 sur remise du formulaire (ci-dessus) dûment complété dans votre magasin La Vie Claire à Aulnay-Sous-Bois. Offre limitée à une réduction par personne et par foyer. Un seul bon accepté par passage en caisse. Non cumulable avec une autre promotion en cours. \*Champs obligatoires. Conformément à la loi informatique et Libertés du 6 janvier 1978 modifiée par la loi du 6 août 2004, vous disposez d'un droit d'information, d'opposition, d'accès, de rectification et de suppression des données personnelles vous concernant, en écrivant à : La Vie Claire - 1982, route départementale 386 - 69700 Montagny.

## CUISINES, BAISNS & RANGEMENTS



**Ets Ledreux**

à votre service depuis 1972

**ARMONY**

**HÄCKER**  
kitchen.germanMade.

**01 48 66 79 32**

E.mail : cuisinesetdecoration@wanadoo.fr

83 Bd de Strasbourg - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS

## CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE EO PARIS

  
l'Ecole d'Ostéopathie de Paris

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez consulter un ostéopathe.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le diagnostic en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des techniques ciblées destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

Consultations sur rendez-vous

**Lundi au vendredi :**

**9h-13h et 14h30-19h30**

Samedi : nous consulter



Clinique ostéopathique EO Paris

5-13 Rue Auger

93500 Pantin

01 48 44 09 44

pantin@ecole-osteopathie-paris.fr

**Bilan offert**  
lors de votre première visite clinique

[www.ecole-osteopathie-paris.fr](http://www.ecole-osteopathie-paris.fr)

LES SOINS PROPOSÉS NE SE SUBSTITUENT EN AUCUN CAS À UN TRAITEMENT MÉDICAL EN COURS MAIS SONT PARFAITEMENT COMPLÉMENTAIRES.

## Événement

# Aulnay fête la musique avec vous !

La 34<sup>e</sup> édition de la Fête de la musique sera une nouvelle fois l'occasion de vivre et de partager la musique ensemble.

**Dimanche 21 juin,** les rues d'Aulnay s'animeront en musique. Du classique au rock, en passant par la chanson, la diversité des genres musicaux sera représentée pour le plaisir de tous. Sillonnez la ville à la découverte des talents aulnaysiens issus des structures culturelles (conservatoire, Cap, CRÉA) et des associations locales (AMAPP, ARPEJ...). Les groupes locaux tels que Fabela's et l'Orchestre d'harmonie feront retentir leurs instruments pour un passage à l'été festif.

### Deux pas de danse à la Ferme du Vieux-Pays

Danses country, urbaine, flamenco et orientale, les associations locales évolueront sur la scène installée à la Ferme du Vieux-Pays.



## Au programme le 21 juin

### Marché du Galion

**11h30-12h15**

Battle de fanfares, Boulbi brass band et Clap fanfare.

### Marché du boulevard de Strasbourg

**11h-12h**

Déambulation musicale.

### Le Cap

**14h30-16h**

Après-midi musicale : Cap Cappella, Orchestre de musique de chambre du Conservatoire.

### Balagny (arrêt du Médi@bus)

**14h30-15h15**

Concert de la Philharmonie portugaise de Paris.

### Gros-Saule (place Laënnec)

**15h-15h45**

Déambulation de Clap Fanfare.

### Église Saint-Paul

**14h30-17h**

Pôle voix, chants et musiques d'Amérique du Sud et chansons françaises (ARPEJ, AMAPP, CRÉA...).

### Ferme du Vieux-Pays

**16h-18h30**

Danses folklorique, flamenco, country, urbaine et orientale (Centre de Danse du Galion et associations VNR, Country line Dance, La Aldea, Louxor...)

### Hôtel de Ville

**16h30-17h15**

Concert de la Philharmonie portugaise de Paris.

### Halle de Chanteloup

**18h-19h**

Concert de l'Orchestre d'harmonie.

### Parc Dumont

**17h30-18h30**

Sloane (variété française), concert proposé par l'office de tourisme.

### 21h30-22h30

Cap to Nola et big band du Conservatoire (musique de la Nouvelle-Orléans) ■

### Banquets et animations musicales

**de 19h à 22h30**

Apportez votre repas à partager en famille ou entre amis pour un moment convivial en musique sur l'un des deux banquets installés boulevard de Strasbourg et à la Ferme du Vieux-Pays.

• **Ferme du Vieux-Pays**

- Les enfants du Grand Jacques (chansons de Jaques Brel)
- Orgue de barbarie
- Vilpa's (jazz)
- Wanker (rock)
- Fabela's (musique caribéenne)

• **Boulevard de Strasbourg**

- Elsa Kopf (pop, rock, folk)
  - Animation musicale et interactive par le Créo et le conservatoire
  - Accordéon
  - Lili Ster (pop, rock, folk)
- En partenariat avec l'**office de tourisme**

**Réservez à l'**office de tourisme** :**

**01 48 68 29 11 ou**

**office-tourisme-aulnay@orange.fr**

## Jeux Olympiques

# Candidature de Paris 2024 : Aulnay a le droit d'espérer

Forts d'une nouvelle démarche, Paris, tout le sport français et les pouvoirs publics travaillent à une nouvelle candidature à l'organisation des Jeux olympiques, en 2024. L'ouverture sur la région et le département de Seine-Saint-Denis est une véritable opportunité pour notre ville.



Durant l'intervention de Séverine Maroun devant le conseil départemental.

**L**e 13 avril, le Conseil de Paris a approuvé l'engagement de la ville dans une candidature pour l'organisation des jeux Olympiques et paralympiques 2024, soutenu le 7 mai par un voeu de soutien à la candidature parisienne par le département de la Seine-Saint-Denis. Au-delà, c'est tout un pays qui a scruté le fameux rapport d'opportunité rédigé par le Comité français du sport international remis et validé par la Ville de Paris. Que dit ce rapport ? Beaucoup de choses mais quelques idées ressortent, comme la dynamique régionale

et même départementale liée au Grand Paris. Et pourquoi Aulnay peut espérer être de la grande aventure des JO de 2024.

### Aulnay a de sérieux arguments

Contrairement aux projets des JO de 2012, la capacité foncière de Paris intra-muros est très limitée, notamment pour l'implantation du village olympique, infrastructure indispensable pour prétendre au statut de ville olympique. Le site de PSA-Aulnay paraît être indiqué pour accueillir, sur quelque 170 hectares aménageables, le vil-

lage et la piscine olympiques, ainsi qu'une maison de la presse. Le site de PSA présente la caractéristique de se situer à 13 km de l'aéroport du Bourget, qui pourrait dès lors devenir l'aéroport de départ et d'arrivée des officiels et des athlètes olympiques et paralympiques. Dans le cadre du Grand Paris Express, l'aménagement de la ligne 15 passera par le Stade de France, la ligne 16 par Saint-Denis et Aulnay-sous-Bois et enfin la ligne 17, par l'aéroport du Bourget. L'option du village olympique à Aulnay est possible et permettra d'atteindre la capacité recherchée

dans les dernières candidatures olympiques, celles de Londres 2012 et de Tokyo 2020.

Les fortes contraintes liées à l'accueil du centre principal des médias, tant en matière de surface disponible que de temps de mise à disposition, font du site de PSA un lieu d'implantation privilégié.

### **Les apports des JO pour la commune**

- L'image d'Aulnay, regardée par 3 milliards de téléspectateurs lors des J.O. de 2024, sera durablement transformée.

- La sécurisation de certains grands projets d'infrastructures, notamment de transport, prévus dans le cadre du Grand Paris, sera garantie par la sanctuarisation des budgets, en dépassant les clivages politiques.

- Dans un contexte où les objectifs de construction de logements en Île-de-France sont élevés (70 000 par an), la localisation du village des athlètes sur le site de PSA donnera les moyens de réaménager et de reconfigurer un terrain à vocation industrielle, en le transformant en quartier urbain et paysager dans l'esprit d'hybridation du Master plan PSA. La reconversion post-olympique des immeubles édifiés pour l'événement permettra de proposer à la location ou à la vente plusieurs milliers d'appartements reconfigurés à l'issue des festivités.

- Les infrastructures sportives et le savoir-faire développé permettront à la Ville de rester un partenaire des fédérations internationales, de continuer à accueillir de grands championnats sportifs internationaux et de bénéficier d'un rayonnement régional et national.

- Comme la Coupe du monde de football de 1998 a permis de faire de La Plaine-Saint-Denis le quartier d'affaires dynamique et ouvert que nous connaissons aujourd'hui, Aulnay-sous-Bois doit se saisir de l'opportunité olympique pour organiser son territoire en l'ouvrant vers la région tout entière. ■



## Séverine Maroun s'adresse à Anne Hidalgo

Le 7 mai, la Maire de Paris était invitée au Conseil départemental de Seine-Saint-Denis pour une séance extraordinaire. À l'ordre du jour, le vote d'un voeu afin de s'engager aux côtés de Paris pour l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques de 2024.

Séverine Maroun, fraîchement élue à l'assemblée du département, a profité de cet événement pour exprimer la volonté d'Aulnay de faire partie de l'aventure Paris 2024. Extrait.

*« Je veux par ailleurs, en tant que première adjointe au Maire d'Aulnay-sous-Bois, vous assurer de notre appui et de notre disponibilité foncière. Avec ses deux aéroports, ses trois autoroutes, sa future gare du Grand Paris Express, le site PSA d'Aulnay est unique dans l'arc nord-est parisien et sa position est stratégique. Avec 170 hectares aménageables, à moins de 15 kilomètres de Paris, le site PSA d'Aulnay peut et doit devenir incontournable car c'est une zone formidable pour accueillir les équipements nécessaires à l'organisation de ces Jeux comme le village olympique et le centre nautique. La construction du village sur ce site sera l'occasion de développer une offre originale de logements qui pourra ensuite, comme à Londres, et c'est tout l'intérêt, déboucher sur une réutilisation totale du complexe olympique, qui sera transformé en quartier d'habitation. Plus qu'un village, c'est donc l'occasion de créer un nouveau quartier, intégré avec des commerces de proximité, mais aussi à proximité d'un centre commercial, O' Parinor. Mais pas seulement. Actuellement, aussi, vous le savez, un équipement d'envergure manque à l'appel d'une candidature : un centre nautique olympique.*

*Le projet de piscine olympique à Aubervilliers-Saint-Denis prévu dans le dossier des Jeux 2012 n'est plus d'actualité. Ce site qui avait été retenu n'est aujourd'hui plus constructible car il est fléché pour accueillir les infrastructures de la ligne 15 du futur métro Grand Paris Express. Mais nous, nous pouvons, Madame la Maire. Nous pouvons accueillir cet équipement. Et, mieux encore, cet équipement répond aux besoins actuels et futurs de la ville et du territoire. Ce stade nautique serait l'occasion de doter notre département, mais aussi notre région, d'un rayonnement non négligeable à travers l'organisation d'événements sportifs nationaux et internationaux. Cette dynamique, nous voulons la porter avec vous.*

*Ce sont toutes ces raisons pour lesquelles je souhaitais intervenir ce jour, espérant ainsi vous avoir démontré que les Jeux olympiques peuvent et doivent s'organiser avec la participation de la Ville d'Aulnay-sous-Bois. »*

## Travaux

# Le service réseaux vous informe

Tous les mois, des réseaux de la ville sont rénovés, réparés ou redimensionnés par leurs concessionnaires. Retrouvez ci-dessous les travaux qui vont se dérouler près de chez vous.



## ERDF annonce des coupures de courant

Afin de répondre aux besoins de sa clientèle, Électricité réseau distribution France (ERDF) a prévu de réaliser des travaux qui entraîneront une ou plusieurs coupures d'électricité.

Ces coupures auront lieu à la date et aux horaires suivants :

- **Lundi 22 juin de 8h à 12h**
  - Avenue Louis-Barrault
  - Avenue Jean-Jacques-Rousseau
  - Avenue de la Croix-Blanche
  - Avenue du Gros-Peuplier

## Interventions sur mai et juin

### Sur le réseau électrique

- Rue Jean-Charcot
- Rue Boileau
- Rue du Tilleul

### Sur le réseau gaz

- Rue Raspail
- Rue du Commandant Brasseur

### Sur le réseau de télécommunications

- Rue Joseph-Berger
- Rue de la Croix-Verte
- Rue Marcel-Sembat
- Route de Bondy
- Rue Isidore-Nérat

### Sur le réseau d'eau

- Rue Brunetière

### Sur le réseau électrique

- Rue D'Alembert
- Rue Garibaldi
- Avenue du Puits
- Rue Arthur-Chevalier
- Impasse des Pavillons
- Rue Roger-Lemaire
- Rue du Docteur Fleming
- Boulevard de Gourgues

### Sur le réseau de télécommunications

- Rue de Savigny
- Rue Isidore-Nérat
- Rue Degas
- Place de l'Église
- Place du Général-Leclerc
- Boulevard Félix-Faure
- Rue Jacques-Duclos
- Rue Turgot
- Chemin du Moulin-de-la-Ville
- Rue Auguste-Renoir
- Rue Camille-Pelletan
- Boulevard de l'Hôtel-de-Ville
- Rue de Sevran
- Avenue du Raincy

### Sur le réseau eau

- Rue de Picardie
- Rue de Pologne
- Rue des Prairies
- Rue du Docteur Schalow
- Rue Jules-Simon
- Rue des Ormes
- Chemin des Moulins-de-la-Ville
- Rue Jean-Chaptal
- Rue Maurice-de-Broglie
- Avenue de Nonneville
- Rue du Plant-d'Argent
- Avenue Louis-Blanc
- Rue Blaise-Pascal
- Avenue Irène et Frédéric Joliot-Curie
- Rue Marcel
- Rue André-Romand

### Sur le réseau gaz

- Avenue Jean-Jaurès
- Rue de Lorraine
- Rue du Docteur Roux
- Rue du Sausset
- Rue Degeyter
- Avenue Gaston-Chauvin

## Séjours



Ces séjours sont à destination des publics aulnaysiens âgés de 10 à 15 ans. Les bulletins d'inscription et le descriptif des séjours, en France et en Espagne, seront disponibles à partir du lundi 15 juin au service séjours vacances, 3 boulevard Félix-Faure. ■

Pour plus de renseignements, les agents du service restent à votre disposition au 01 48 79 65 60 du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.

# Vacances d'août, prenez date !

À la demande du Maire, la municipalité, par le biais du service séjours vacances, organise deux séjours supplémentaires découverte et balnéaire en Espagne pour le mois d'août.

Les réunions de présentation des séjours se dérouleront à la salle Gainville, 20 rue de Sevran.

Dates	Horaires	Destinations	Âges	Effectifs
3 juin	19H-20H	Colo Far-West	6-10 ans	14
	20H-21H	Champagnole	6-10 ans	12
4 juin	18H-19H	Chambéret	11-14 ans	12
	19H-20H	Le Masia Dorada	15-17 ans	12
	20H-21H	Hossegor	15-17 ans	12
8 juin	18H-19H	Masella	11-14 ans	12
	19H-20H	Masella et Costa Brava	11-14 ans	12
	20H-21H	Masella et Costa Brava	15-17 ans	12
10 juin	19H-20H	Les Moussaillons	6-10 ans	16
	20H – 21H	Arces-sur-Gironde	11-14 ans	14

## Infos voyageurs SNCF

### Les travaux de la gare passent la vitesse supérieure

La deuxième phase de la transformation de la gare d'Aulnay-sous-Bois démarra par un petit-déjeuner d'information le jeudi 8 juin de 7h à 9h. Le samedi 20 juin, le bâtiment voyageur fermera temporairement ses portes. Un bungalow de vente automatique prendra le relais et sera disponible sur le parvis durant les travaux. Ceux-ci permettront le réaménagement complet du hall de la gare, avec notamment la mise en place de guichet *transilien* accessibles aux personnes à mobilité réduite et l'agrandissement de



l'agence transilienne. Enfin, les escaliers mécanique tant attendus et voulus par la municipalité en sortie sud seront opérationnels à la fin du mois de juin. ■

Contact : direction générale des services techniques, déplacements urbains, au 01 48 79 62 57

### Vente de billets grandes lignes

La SNCF a pris la décision de fermer ses guichets « billets de train grandes lignes », le 19 décembre dernier en gare d'Aulnay-sous-Bois. Les voyageurs peuvent désormais acheter ces billets, sans frais supplémentaires, à l'agence Real Tours, situé 9 place du Général-Leclerc, en bas du boulevard de Strasbourg.

Contact : Augustin Martin Diaz, au 01 48 19 26 26.

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h30 à 13h et de 14h à 19h et le samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 18h.

## Les plus jeunes nous regardent, montrons-leur la voie !



Ne pas faire peser sur les générations à venir un surendettement de la ville qui la condamnerait rapidement

à la mise sous tutelle, lui supprimant toute capacité d'agir pour son redressement, voilà un objectif majeur de notre majorité municipale. Le vote du budget traduit nos choix et nos priorités. C'est un marqueur politique pour les années suivantes. Il y a un peu plus d'un an nous découvrions une situation financière très préoccupante avec une dette en augmentation de plus de 140% en seulement 6 ans. Fidèle à ses engagements, le Maire et sa majorité décidaient alors de ne pas augmenter les impôts locaux et de réduire le train de vie de la Commune. En 2015, cet engagement est de nouveau tenu. Les Aulnaysiens échappent donc à une augmentation de 30% des impôts locaux. Les grandes priorités sont soutenues financièrement. Au-delà des chiffres, l'Administration et les services de la Ville sont mobilisés dans la recherche d'économies : dépenser moins et faire mieux, quitte à modifier les organisations en place. Efficiency, c'est le mot-clé. Aux Élus d'entretenir et faire fructifier le contact avec les Aulnaysiens, toujours leur dire la vérité, relever avec eux les grands enjeux liés à l'économie et l'emploi, au mieux-vivre dans la Ville, parler et faire parler d'Aulnay en tant que ville attractive... Dans une période où le pays n'a plus de raison d'espérer des jours meilleurs de la part du gouvernement actuel qui joue la diversion en s'attaquant à nos repères fondamentaux, il importe que nous mobilisions notre énergie et nos talents pour montrer qu'on peut espérer pour demain, mieux qu'aujourd'hui. Les plus jeunes nous regardent, montrons-leur la voie !

**Alain PACHOUX**  
Conseiller municipal délégué  
aux seniors et retraités

Président du groupe  
« les Républicains et personnalités  
locales »

## Réunions PLU : fausse concertation



Le PLU voté par la majorité de Gérard Gaudron en janvier 2008 donnait la possibilité de construire des immeubles juxtant des pavillons. Les promoteurs se sont livrés à une spéculation foncière entraînant la mutation de la zone pavillonnaire en immeubles, d'où la rumeur du « bétonnage inconsidéré ». Rien ne permet de refuser un permis de construire s'il est conforme au PLU.

Au cours de notre mandat, nous avons dû négocier sur chaque permis et décider de geler des zones pavillonnaires afin de les préserver. La révision du PLU que nous avons votée devrait faire l'objet d'une réelle concertation des habitants.

Les réunions PLU reprennent la plupart de nos constats : offre de logements insuffisante, manque de petits appartements pour les seniors, les jeunes, priorité aux constructions le long des grands axes et autour de la gare sud. Par contre, une vraie différence, la densification est majoritairement concentrée dans les quartiers nord, avec un nouveau quartier sur le site de PSA. Des logements proches du couloir aérien et l'abandon d'une réindustrialisation totale du site, créatrice d'emplois.

Quid de la disparition de la fracture nord/sud de la ville ?

On est loin d'une vraie concertation. On ne prononce pas le mot « bétonnage » mais « redynamisation », pas un mot sur ce qui pourrait fâcher : le nouveau zonage, les règles de construction, le nombre et le type de logements et leurs conséquences sur l'augmentation de la population.

Le Maire parle de rénovations et de créations de services. Comment les réaliser lorsque le budget prévoit une baisse de 49 % sur les travaux et 13 millions d'investissements en moins ?

**Guy CHALLIER**  
Groupes des élus Socialistes  
et Républicains

## Oui à une réforme du collège mais pas celle engagée par le gouvernement !



Après la désastreuse réforme sur les rythmes scolaires, François Hollande, qui avait pourtant clamé vouloir faire de la jeunesse sa priorité, a décidé de la sacrifier avec la réforme du collège conduite par Najat Vallaud-Belkacem. Fini les filières d'excellence, place au niveling par le bas. En effet, cette réforme enterre les classes bilangues, le latin et le grec, matières jugées trop élitistes par la gauche, qui étaient pourtant de réels atouts pour les collégiens.

Une réforme est pourtant nécessaire. Le collège unique est à bout de souffle. En effet, les meilleurs élèves sont freinés, et les élèves en plus grande difficulté décrochent. Alors que 20 % des enfants arrivant du primaire ne savent ni lire ni écrire correctement, rien, dans cette réforme, n'est prévu afin qu'ils puissent rattraper leur retard et acquérir des bases solides. Le retour aux fondamentaux, le français et les mathématiques, devrait être le pilier de la réforme du collège, cela n'est pas le cas. De plus, l'apprentissage n'est à aucun moment valorisé ; il est pourtant synonyme d'avenir pour des élèves ne se reconnaissant pas dans un cursus général.

Critiquée et contestée, cette réforme verra pourtant le jour à la rentrée 2016, la ministre de l'Éducation nationale préférant passer outre l'avis des équipes pédagogiques et des Français. Un reniement de plus pour François Hollande, qui disait pourtant « *Moi, président de la République, j'engagerai de grands débats* ». Force est de constater que nous allons devoir attendre encore deux ans avant l'arrivée des beaux jours.

**Amélie PINHEIRO**  
Adjointe au Maire  
Groupe UDI

## Spectacle

# En avant-première, tout sur la saison prochaine !

Le samedi 13 juin à 20h, la saison 2015/2016 sera dévoilée. L'occasion de découvrir les spectacles retenus au travers d'extraits vidéo, de moments artistiques et d'interventions d'invités.

**V**enez célébrer avec nous la nouvelle programmation ! Une bonne manière de vous faire un avis sur les spectacles et les artistes qui seront programmés durant la saison 2015-2016 et de vivre une soirée colorée. Oreilles, yeux et zygoma-

tiques seront sollicités, mais vous n'en saurez pas plus pour que la surprise soit totale. ■

#### Entrée libre sur réservation

Par e-mail : [billetterie@tcprevert.fr](mailto:billetterie@tcprevert.fr)  
 Par téléphone au 01 58 03 92 75, du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30.

**Vendredi 5 juin à 20h30**

### Conférence musicale blues : les voix du Mississippi Avec William Ferris



Un nom de l'histoire du blues sera à l'honneur le vendredi 5 juin à 20h30 : William Ferris. Auteur, réalisateur, professeur d'université, photographe, éthnomusicologue, il cumule les fonctions dans le but de faire partager sa passion pour le folklore du Sud des États-Unis. Lors de cette rencontre, William Ferris, qui a répondu à l'invitation des classes européennes du collège Pablo-Neruda, des Éditions Papa Guédé et du théâtre et cinéma Jacques-

Prévert, nous plongera au cœur de la réalité même du Mississippi des années 1960-1970 en présentant son ouvrage *Les voix du Mississippi*, traduction française (Éditions Papa Guédé, 2013, coup de coeur de l'Académie Charles-Cros en 2014, catégorie Musiques du monde) de son ouvrage *Give My Poor Heart Ease* (UNC Press, 2009). William Ferri présentera

au travers d'extraits audio et vidéo ses rencontres, son travail de collecte et dédicacera son ouvrage à l'issue de la rencontre. Et pour clore cette conférence, The Honeymen, quatre musiciens inconditionnels du blues, revisiteront ce répertoire et quelques standards du blues. ■

#### Entrée libre sur réservation

Par téléphone au 01 58 03 92 75, du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30.

**présentation  
de saison**

SAMEDI 13 JUIN 2015 À 20H



SAISON 2015|2016

théâtre  
Jacques Prévert  
AULNAY-SOUS-BOIS

**eMbarquement immédiat...**

RÉSERVATION : 01 58 03 92 75  
→ [tcprevert.fr](http://tcprevert.fr)



### Blues and Roots au collège Pablo-Neruda

Depuis deux ans, le collège Pablo-Neruda est partenaire du théâtre et cinéma Jacques-Prévert sur les événements blues. Les élèves des classes européennes de 4e et 3e ont rencontré les artistes, découvert leurs univers musicaux, échangé avec eux et assisté aux concerts. Le collège souhaitait poursuivre cette dynamique et a pris l'initiative d'y associer les éditions Papa Guédé. Ensemble, ils ont construit cette soirée autour de l'ouvrage *Les voix du Mississippi* de William Ferris. Elle ouvre un projet « Aulnay-sur-Mississippi » qui sera mené l'an prochain avec les élèves. À leur tour, ils iront découvrir Aulnay avec un autre regard, celui emprunté aux ethnologues, à la manière de William Ferris. ■

**La billetterie Jacques-Prévert est ouverte sur place :**  
**le mercredi de 11h à 18h, les jeudi et vendredi de 15h à 18h30 et les samedi et dimanche de 13h30 à 17h30.**

**Cinéma**

# Le cinéma dans tous ses états fête ses 10 ans

Mardis 9 et 16 juin à 18h, des élèves aulnaysiens présentent leurs travaux réalisés caméra à l'épaule.

**D**epuis dix ans, le cinéma Jacques-Prévert met à l'honneur les travaux réalisés par des centaines d'élèves d'Aulnay-sous-Bois. Issus d'ateliers avec des artistes ou à l'initiative des enseignants, de la maternelle au lycée, des dizaines de courts-métrages et d'expériences filmiques seront partagés lors de cet événement incontournable, ouvert aux familles et aux proches.

Le 9 juin, il s'agira de découvrir les travaux de trois collèges aulnaysiens et de l'option cinéma-audiovisuel du lycée Voillaume.

Le 16 juin, place aux plus petits ! *La Classe*, étrange réalisation de l'école élémentaire Ormeteau, sera suivie de l'avant-première du programme « *Petites casseroles* », en collaboration avec le Festival côté court (du 10 au 20 juin). Toujours le 16 juin, à 19 heures, vernissage de l'exposition « École et cinéma ».

**Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.**

**Réservation obligatoire au 01 48 68 08 18**

[brigitte.bettiol@tcprevert.fr](mailto:brigitte.bettiol@tcprevert.fr)

**Des journées entières dans le Gros-Saule**

Noëlle Pujol, artiste et réalisatrice, a passé une année scolaire au collège Pablo-Neruda dans le cadre d'une résidence In Situ, initiée par le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis. Tout au long de l'année, elle a partagé avec l'ensemble de l'établissement le processus de fabrication de son film d'aventures, *Jumbo/Toto, histoire(s) d'un éléphant*, et mené, en étroite complicité avec les professeurs de français, d'allemand et d'arts plastiques, un atelier de recherche et de création autour du quartier des élèves, le Gros-Saule.

Au fil des séances et en prolongement des cours, embarqués dans l'exploration physique et imaginaire de leur quartier, les jeunes d'une classe de quatrième ont été amenés à écrire des récits, à dessiner, à improviser des lectures de leurs textes et de documents d'archives.

Une exposition collective et pluridisciplinaire, conçue par Noëlle Pujol et les enseignants, réunit tous ces travaux mêlant étroitement fiction et enquête. Éléments documentaires, récits d'expériences, dessins, performances, séquences filmiques en construction deviennent les matières d'une mise en scène et se déploient dans des espaces inédits (caves, archives, logement de fonction...) du collège Pablo-Neruda, devenu lieu de rendez-vous.

**Exposition à découvrir au collège Pablo-Neruda du 9 au 13 juin. Vernissage le mardi 9 juin de 9h30 à 16h.**

**Le 9 juin à partir de 18h, performance réalisée par les élèves de 4<sup>e</sup> au cinéma Jacques-Prévert, dans le cadre de la soirée Cinéma dans tous ses états.**



*Quand les jeunes passent derrière la caméra.*

**Tapis rouge d'enfant au Théâtre Prévert**

Vous n'étiez pas à Cannes ? Qu'à cela ne tienne le festival viendra à vous !

Le tapis rouge sera déroulé dimanche 21 juin à 13h30 au cinéma pour le festival Cann'ailles avec au programme projection et remise des prix.

Découvrez les films proposés et imaginés par une centaine d'enfants issus des accueils de loisirs.

**Entrée libre sur réservation au 01 58 03 92 75**

**Ciné-goûter**

**Mercredi 24 juin à 15h30**

**Le carnaval de la petite taupe – Dès 2 ans**

République tchèque, 1976, animation, 39 minutes, réalisé par Zdenek Miler

La joyeuse petite taupe revient dans des épisodes inédits au cinéma. Sa curiosité et sa malice l'entraînent une nouvelle fois dans des aventures burlesques et attendrissantes qui feront le bonheur des plus petits spectateurs.

- **La petite taupe et le parapluie :** parmi de vieux objets, la petite taupe découvre avec bonheur un parapluie qu'elle ne quitte plus.

- **La petite taupe jardinier :** le tuyau d'arrosage est percé et les fleurs assoiffées dépérissent à vue d'œil. La petite taupe se démène pour trouver une solution.

- **La petite taupe et le carnaval :** le carnaval du village a laissé un sacré bazar derrière lui et c'est l'occasion pour la petite taupe de bien s'amuser. Mais la récréation est troublée par l'arrivée d'un chien grincheux.

- **La petite taupe et la sucette :** suite au passage de deux enfants gourmands, la petite taupe trouve une sucette oubliée sur un banc. Trois abeilles moqueuses observent la scène...

- **Le Noël de la petite taupe :** c'est Noël et la petite taupe aimeraient déposer sous le sapin un cadeau pour son amie la souris. Cependant, un drôle d'oiseau chapardeur vient bouleverser les préparatifs...

**Tarifs : 3,80 € film seul (réservation recommandée) ou 4,70 € film + goûter (sur réservation uniquement entre le 10 et 21 juin)**

## Réseau des bibliothèques Les Futuriales 2015

Le 6<sup>e</sup> festival des littératures imaginaires d'Aulnay s'installe au parc Dumont le samedi 13 juin. Le réseau des bibliothèques de la ville et la librairie Folies d'encre ont concocté un programme de rencontres et d'animations autour de la science-fiction, du fantastique et de la fantasy.

**C**réé en 2010, le festival les Futuriales représente un moment privilégié d'échanges avec des auteurs renommés et des talents émergents de la littérature de l'imaginaire, un genre né dans les pays anglo-saxons et qui a beaucoup inspiré le cinéma. Petits et grands pourront découvrir ou redé-

couvrir cet événement et s'immerger dans l'univers des quarante auteurs, illustrateurs et dessinateurs, présents lors de ce festival. Des ateliers, des animations, des jeux, des séances de dédicaces et les incontournables remises des « Prix Révélation » et « Prix des lycéens » ponctueront cette journée de fête. ■



### Demandez le programme

- 10h : ouverture des portes au parc Dumont
- 10h-18h : rencontres et dédicaces
- 10h30 : démonstration robotique et programmation avec le kit Lego Mindstorms NXT
- 11h : atelier digital painting
- 14h : robotique battle
- 14h-14h30 : remise des prix Futuriales
- 14h-18h : sculptures sur ballon sur le thème des dragons
- 14h30-15h30 : conférence « 100

ans et plus de cinéma fantastique et de science-fiction »

- 16h-17h : conférence « Lovecraft »
- 18h : discours de remerciements

**Et toute la journée...**

- Atelier jeux de société, par l'association Mille et un jeux
- Atelier wargame par l'association Poètes disparates : jeu de figurines dans l'univers du Seigneur des anneaux
- Vente de livres par la librairie Folies d'encre

- Boissons et alimentation proposées par ActuSF
- Atelier création de gargoilles
- Découverte de l'actualité de la littérature de l'imaginaire dans le Médi@bus

Plus d'infos sur [www.futuriales.com](http://www.futuriales.com) et sur les réseaux sociaux : [twitter.com/LesFuturiales](https://twitter.com/LesFuturiales) [facebook.com/Futuriales](https://facebook.com/Futuriales)



À l'occasion de cet événement, entrez dans la vidéobox et faites part de vos impressions !

### EN JUIN DANS LES BIBLIOTHÈQUES

#### • Bibliothèque Dumont

**Atelier d'initiation à l'informatique**  
Samedi 6 juin à 10h et mardis 16, 23 et 30 juin à 18h

#### Atelier jeux de société

**Parc Dumont, mercredi 17 juin à 14h**

#### Contes mayas

Par Béatrice Ray et les élèves du CRD dirigés par Isabelle Lenoir  
Samedi 27 juin à 11h

#### • Bibliothèque Jules-Verne

**Livr'et vous**  
Mardi 16 juin à 14h30

#### • Bibliothèque Alphonse-Daudet

**Multimédia, atelier d'initiation à l'informatique**

**Mardis 2, 9, 16, 23, 30 juin et samedis 6, 13, 20, 27 juin à 10h**

#### Multimédia, surfe, joue et crée

**Mercredi 3 juin à 13h30**

#### Conte numérique

**Mercredi 17 juin à 11h**

#### • Bibliothèque Guillaume-Apollinaire

#### Conte numérique

**Mercredi 10 juin à 15h**

#### • Bibliothèque Elsa-Triolet

**Multimédia, atelier sitothèque Mercredi 10 juin à 13h30**

#### Croque-livres

**Séance spéciale contes par l'équipe du Médiabus Samedi 20 juin à 10h**

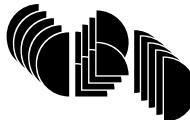
#### • Médi@bus

#### Expo photos papillons

**Jusqu'au 13 juin**

**Contes en musique (arrêt du CRD) par l'équipe du Médi@bus et les élèves du CRD dirigés par Daniel Catalanotti Mercredi 17 juin à 10h**

Retrouvez le Réseau des bibliothèques sur : [reseaudebibliotheques.aulnay-sous-bois.fr](http://reseaudebibliotheques.aulnay-sous-bois.fr)



## Conservatoire de musique et de danse à rayonnement départemental

# Concert de fin d'année

Le mois de juin est l'occasion pour les élèves du conservatoire de présenter, dans le cadre de concerts d'ensemble, leur travail de l'année. Venez nombreux les applaudir le mercredi 10 juin à 18h30.



*La compositrice Isabelle Aboulker.*

**L**e concert des ateliers et ensembles de pratique vocale dirigés par Isild Manac'h et Michaël Rosenfeld aura lieu cette année en présence d'Isabelle Aboulker. En lien avec l'exposition « Les Femmes et la musique », la chorale de Michaël Rosenfeld interprétera

l'opéra *Si Molière nous était chanté*, en présence de la compositrice. Isabelle Aboulker est issue d'une lignée d'artistes qui se sont illustrés dans les domaines de la musique et du cinéma : son grand-père Henri Février était compositeur, son oncle, Jacques Février, fit une belle carrière de pianiste et son père, Marcel Aboulker, était cinéaste. Elle a fait ses classes au conservatoire de Paris, où elle a étudié l'accompagnement au piano et l'écriture dans la classe de Maurice Duruflé.

Accompagnatrice, chef de chant, puis professeur auprès des jeunes chanteurs au Conservatoire national supérieur de Paris, Isabelle Aboulker a publié plusieurs ouvrages pédagogiques.

Les mots la fascinent : la poésie bien sûr, mais aussi les fables, les contes, les récits, les journaux intimes, l'important étant pour elle « d'être touchée ».



L'essentiel de son travail de compositrice se concentre autour de la voix et de l'opéra : *Les surprises de l'Enfer* en 1981, *Leçons de français aux étudiants américains* en 1983, *Monsieur de Balzac fait son théâtre* en 1999.

Elle compose aussi des opéras pour enfants : *Les enfants du Levant* (2000), *Douce et Barbe-Bleue* (2001), *Jérémy Fisher* (2007), *Si Molière nous était chanté* (2008).

Isabelle Aboulker écrit de la musique tonale, obéissant à des impératifs simples : faire chanter les mots, approfondir les caractères des personnages et traduire toute la palette des émotions. ■

## DATES À RETENIR

### Mercredi 17 juin à 10h30

**Sur le parvis du conservatoire**  
*Cor contés*, par les élèves de cor du conservatoire.  
Sous la direction de Daniel Catalanotti, avec Béatrice Ray, conteuse.

### Vendredi 19 à 20h30 et samedi 20 juin à 18h

**Au conservatoire**  
Concerts des orchestre B et CHAM. Sous la direction de Cyril

Guignier, avec Martial Dubois, chef de chœur.

**Entrée libre**

### Samedi 27 juin à 11h

**Devant la bibliothèque Dumont Amérique Latine !, carnaval de contes et de musiques.**

Ensemble de flûtes sous la direction d'Isabelle Lenoir, avec Béatrice Ray, conteuse.

**Entrée libre**

### Samedi 27 juin à 20h30

**Au théâtre et cinéma Jacques Prévert**  
*Silence... ça tourne !* Spectacle de danse classique et contemporaine  
Réservation au théâtre et cinéma Jacques-Prévert au : 01 58 03 92 75  
Tarif plein : 6 €, Tarif réduit : 4 €

École d'art Claude-Monet

# Le corps éclatant

Après les élèves enfants de l'école d'art, c'est au tour des élèves adultes de présenter leurs créations sur le thème du corps, à l'espace Gainville.

**L**es travaux plastiques des élèves adultes retracent leurs réflexions et leurs recherches sur des corps rayonnants, fragmentés, parfois exagérés, mais toujours riches de différences et de singularités.

Peinture, dessin, céramique, gravure ou tapisserie, toutes les disciplines enseignées par l'école d'art ont permis cette année aux élèves adultes de s'exprimer avec talent sur le thème du corps.

Sculptures en céramique évoquant les os fabuleux d'un squelette inventé d'après les œuvres de François Chaillou, visages de profil aux traits caricaturaux qui entament des tête-à-tête, peintures pixélisées d'après des œuvres célèbres de l'histoire de l'art, installation de peintures-cibles qui rendent hommage aux *Trois Grâces* de Rubens, reconstitution d'un atelier de modèle vivant, planches anatomiques à l'échelle du corps humain sont quelques-unes des réalisations à découvrir à l'es-

pace Gainville du 6 au 28 juin.

Des travaux réalisés par des élèves adultes de Marie-Pierre Laboulandine seront également exposés du 16 au 28 juin au conservatoire de musique et de danse à rayonnement départemental. Ces peintures qui rendent hommage à des grands films du septième art (*The Artist*, *Il était une fois dans l'Ouest*, *Fantasia*, *Métropolis...*) seront aussi projetées lors du spectacle de fin d'année des élèves danseurs du Conservatoire à l'espace Jacques-Prévert, le 27 juin. ■

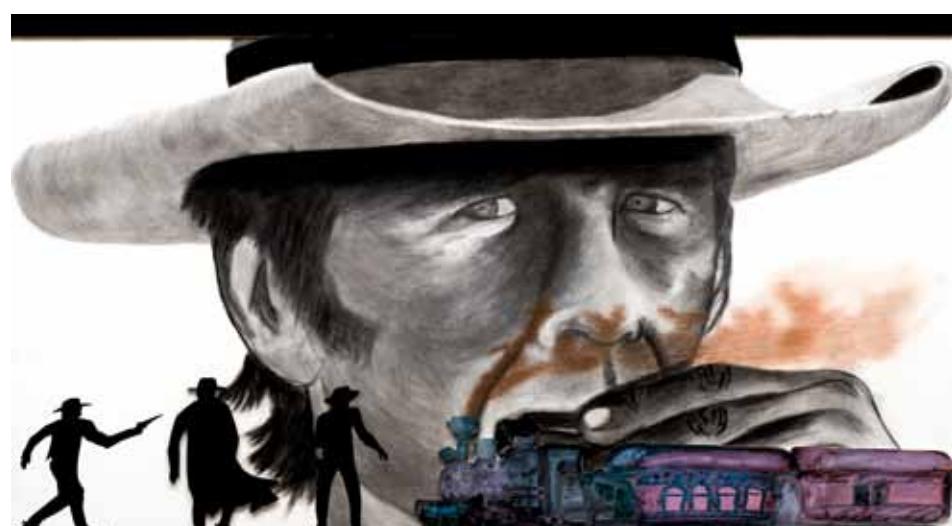
**« Le corps éclatant », exposition  
des travaux des élèves adultes  
de l'école d'art - Du 6 au 28 juin  
Entrée libre du mardi au dimanche,  
de 13h30 à 18h30**

**Espace Gainville  
22, rue de Sevran  
Renseignements :  
EACM : 01 48 79 65 26  
Espace Gainville : 01 48 79 12 55**

 [facebook.com/ecoledartclaudemonet](https://facebook.com/ecoledartclaudemonet)



Aulnay à vivre



**Il était une fois dans l'ouest**



**tons sous la pl**

## Le Cap

# Proximité, convivialité et musiques métissées

Un super plateau hip hop de jeunes talents aulnaysiens, une création amateur en hommage à Nelson Mandela et un spectacle pour enfants : en juin, le Cap propose une programmation pour tous les âges.

Trois artistes émergents et accompagnés par le Cap se produisent en première partie du rappeur Lomepal sur la scène du Cap. Twice, Hams da Kid et Saranoro défendent un rap engagé et positif. Purs produits aulnaysiens, ils portent leurs ambitions, les couleurs de leur quartier et de leurs origines avec fierté et talent. Lomepal quant à lui, s'annonce comme l'une des nouvelles révélations du rap français.

**Samedi 6 juin à 20h30 - Plein tarif : 10 € - Concert debout**

Production maison, la Cap Session dirigée par Emmanuel Masselot et son Cap Steel Orchestra (ensemble intergénérationnel de steel drums) rend un hommage musical à la mémoire de Nelson Mandela. Cette « Madiba Suite » accueille les chanteuses du Cap Cappella (chants du monde), la chorale du Cap Gospel Choir (gospel urbain), l'Africap Band (percussions africaines) et les cuivres du Cap Orchestra (orchestre instrumental jazz-funk).

**Samedi 13 juin à 20h30 - Entrée libre - Concert debout**

Humour et simplicité sont au rendez-vous pour clore la saison au Cap : Ignatus et les frères Makouaya reviennent en musique sur leur rencontre et mêlent sur scène leur pratique instrumentale. Un spectacle drôle et instructif pour les enfants et les parents autour de l'échange et du métissage culturels.

**Mercredi 17 juin à 15h - Tarif unique : 2,50 € - Concert assis**



*Ignatus et les frères Makouaya croisent leurs approches musicales européenne et africaine, dans le spectacle jeune public « Et comment vous faites chez vous ? »*

**Réservations concerts :**

**01 48 66 94 60**

**Réservations studios :**

**01 48 66 92 29**

**Navettes gratuites aller-retour les soirs de concert. Réservations au 06 04 67 91 36**

**Parking gratuit et surveillé rue Edgar-Degas (arrêt de bus 615 ou 617 Tennis)**



## Maison de l'environnement

# Rétrospective 2014-2015

En ce mois de juin, la Maison de l'environnement propose une exposition des travaux réalisés par plusieurs classes, sur les thèmes du gaspillage alimentaire, de l'eau et des zones humides.

Fruit des ateliers menés par les éco-animateurs de la Maison de l'environnement au sein de 10 classes, cette exposition présente les travaux réalisés autour des thèmes abordés cette année : la consommation responsable et la biodiversité. En lien avec l'exposition, une visite animée autour d'un jeu rallye vous permettra de découvrir la biodiversité du Parc Faure.

Parc qui revêt ses plus beaux atours au mois de juin. Venez admirer le jardin fleuri, les carrés de plantes thématiques (médicinales, tinctoriales, potagères, aromatiques, etc.), ainsi que le verger qui donne ses premiers fruits. L'hôtel à insectes affiche, lui, complet et la mare est aussi très vivante avec ses larves de demoiselles (libellules) et ses nénuphars en fleurs ! ■

**Du 4 au 26 juin**

**Du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h et de 13h30 à 17 h**

**Prendre RDV pour les groupes,  
Réservations : 0148 79 62 75**

**Parc Faure - 13-15 allée Circulaire  
Infos : mde@aulnay-sous-bois.com**

**Danse**

## Aux origines de la Battle VNR



L'association les Voies de la Nouvelle Rue, plus connue sous le nom de VNR, était au gymnase Pierre-Scohy le 31 mai, pour son championnat international de danse hip hop. Vous y étiez peut-être mais connaissez-vous l'histoire de l'association et son ancrage aulnaysien ?

Dans les années 1980, les danseurs urbains émergents n'avaient pas de professeur pour leur enseigner les pas de danse. Ce sont les vidéos en noir et blanc, à la télévision, qui ont forgé leur apprentissage. À Aulnay, c'est sous le Galion et sur le parvis de ce qui deviendra le Cap que de jeunes autodidactes se réunissaient pour développer leur technique de break, de lock et de pop.

Le besoin s'est alors fait sentir de « sortir de la rue », de trouver des lieux d'accueil pour encadrer les jeunes et se produire sur scène. L'association VNR et l'idée du Battle sont ainsi nées. Créeé en 1997, l'association VNR a permis

à un public de plus en plus large de bénéficier d'une pratique artistique urbaine, avec des cours, des ateliers et des stages au centre de danse du Galion.

Le championnat international de danse hip hop, organisé par l'association depuis 2002, est devenu un rendez-vous familial, multi-générationnel et international qui rassemble tous les amoureux de la culture urbaine : graffiti, danse, beat box, show... Avec, en trame de fond, les valeurs de respect et de dépassement de soi, chères à ce mouvement populaire en constante évolution. ■



**Découvrez en images la culture hip hop à Aulnay racontée par Jean-Claude Doudi, membre fondateur de l'association VNR, dans la rubrique vidéo du site : [www.aulnay-sous-bois.com](http://www.aulnay-sous-bois.com)**



### Centre de danse du Galion

## Soirée hip hop

Les élèves du centre de danse du Galion restituent leur travail de l'année sur la scène du théâtre Jacques-Prévert le mercredi 23 juin à 20 heures.

Les près de 150 élèves des cours réguliers, mais aussi de l'association 6TD, qui, soutenue par le centre du Galion, intervient dans le sud de la ville, monteront sur scène le 23 juin. Répartis en quinze cours et encadrés par quatre professeurs, ces élèves en danse hip hop et modern jazz auront l'occasion de montrer leurs acquis et de se tester à la rencontre avec le public. « *Se débrouiller, danser, s'exprimer, se dépasser ; cela signifie aussi s'ouvrir et faire confiance. Autrement dit, s'unir au mépris de nos différences qui doivent faire notre*

*force ; c'est en cela que "l'esprit hip hop" prend tout son sens... »* Un adage à découvrir en live ce mercredi-là.

En parallèle de cette restitution, un projet intergénérationnel mené dans le cadre du soutien à la compagnie *Espace des sens* sera présenté au public. Olivier Lefrançois, directeur artistique de la compagnie, aidé du jeune danseur Andy Micaux, a réuni les élèves de CM2 de Nora Chikhi (école Savigny) et des seniors des foyers-clubs aulnaysiens autour de mises en jeu pour aborder avec humour

le refus des discriminations. Un programme pour les amateurs de danse, petits et grands et pour tous les curieux !

Entrée libre sous réserve de disponibilité. Rendez-vous dès 19h30 au théâtre Jacques-Prévert ■

**Infos :**

**Centre de danse du Galion**

**Galerie Surcouf**

**Tél. : 01 48 68 80 65**

**Mail : [s.planchot.cdg@orange.fr](mailto:s.planchot.cdg@orange.fr)**

**[www.aulnay-sous-bois.fr/culture/centre-de-danse-du-galion](http://www.aulnay-sous-bois.fr/culture/centre-de-danse-du-galion)**

## Football

# L'Espérance mérite l'Excellence

Quasi invulnérables cette saison, les footballeurs de l'Espérance aulnaysienne changent de division. Une belle satisfaction mais pas une surprise.



*L'équipe a fait la course en tête durant tout le championnat.*

Clin d'œil sympathique, la saison de championnat en Première division de district de football se conclura dimanche 7 juin par un derby entre le CSL Aulnay 2 et l'Espérance aulnaysienne. Si l'équipe réserve du CSL est assurée du maintien, l'Espérance s'est déjà propulsée à l'étage supérieur. Avant de rencontrer le FC Bourget le 31 mai, l'équipe seniors alignait en effet dix-huit victoires, un nul et une seule défaite. À elle la montée en Excellence départementale, le plus haut niveau du foot en Seine-Saint-Denis.

### Encadrement renforcé

Cette performance n'a toutefois pas surpris dans les rangs. « *C'était l'objectif et nous nous étions renforcés en conséquence avec plusieurs joueurs de niveau ligue*, rappelle Abdelkrim Ounnedi, dirigeant à l'Espérance. *C'est le premier résultat d'un projet sportif qui voit également les équipes de jeunes monter de niveau, tandis que le club a renforcé son encadrement* ». S'inscrivant néanmoins dans une cohérence, Mahamadou Sissoko, le coach des seniors, entraînait auparavant les U19 et connaît parfaitement le groupe. Mais l'avenir, c'est un championnat toujours plus ardu. « *On va s'y préparer comme il faut. Nous avons le potentiel je pense, d'ici quelques saisons, d'installer l'Espérance en Promotion d'honneur* ». C'est tout le mal qu'on leur souhaite ! ■

## Escrime

# À l'assaut des championnats de France

Les 20 et 21 juin, les épéistes seniors du Cercle d'escrime disputeront les championnats de France élite à Épinal. Par équipes, les filles visent un podium en N1, les garçons le maintien.

On prend les mêmes et on recommence ? En 2014 à pareille époque, les épéistes dames du Cercle d'escrime d'Aulnay (CEA) avaient terminé troisièmes et heureuses du championnat de France élite par équipes, tandis que les garçons avaient accroché la cinquième place. Cette année, les 20 et 21 juin, les phases finales du championnat à Épinal promettent de sacrés bras de fer pour les deux équipes phares du CEA.

### Objectif podium

Emmenées par Vanessa Galantine, les filles visent un podium. « *Hormis Levallois qui semble au-dessus du lot, le reste est ouvert*, assure la numéro 1 française. *Nous sommes à 100 %, super motivées et je pense que nous irons loin si nous savons rester rigoureuses à chaque match* ». Les garçons aussi affûtent leurs ambitions. Mais elles sont moindres puisque le maintien ferait leur affaire. « *Si, potentiellement, l'équipe est capable de décrocher un podium, elle est jeune et manque encore de sens tactique* », prévient Christine Dherbilly. La maître d'armes parle d'une saison de transition. Le champion du monde Jean-Michel Lucenay aura la tâche d'emmener ses coéquipiers le plus haut possible. ■



*Le CEA affiche ses ambitions en championnat de France élite.*

**Boxe**

# Le jackpot du Bingo

Le Bingo boxing club Aulnay est triple champion de France grâce à trois de ses jeunes combattants passionnés et sérieux, qui n'entendent pas en rester là.

Au Bingo boxing club Aulnay, l'âge ne fait rien à l'affaire. Pour preuve la nouvelle triplette de champions de France 2015, sacrés à Toulouse, au début du mois de mai, lors des nationaux de kick boxing éducatif. À eux trois, ils ont à peine plus de trente ans. Karim Idir a remporté le titre chez les minimes (- 32 kg). Son frère Yanis l'a imité chez les benjamins (+ 52 kg). Dans la même catégorie d'âge, Rabah Benhagouga (- 42 kg) n'a pas non plus laissé filer sa chance.

Du trio, Karim était le plus apte à remporter un nouveau titre national, un an après un premier en benjamins. « Je n'ai surpris personne en gagnant mais le faire devant mes parents m'a rendu très fier », a confié le champion de 13 ans. « C'est un super combattant et un vrai capitaine d'équipe, capable d'entraîner les autres derrière lui et d'écouter toutes les recommandations que je lui donne pour progresser », précise



*Ces trois jeunes champions de France incarnent l'avenir du Bingo Boxing club.*

Glaude Gusner, son entraîneur. En revanche, le résultat était loin d'être écrit pour Yanis : « Je regarde mon frère combattre et je suis ses conseils, cela m'aide beaucoup ».

## Rendez-vous en septembre au Cosec de la Rose-des-Vents pour de nouveaux défis.

« Yanis, c'est un garçon sérieux, respectueux des autres, qui vient de prendre conscience de son potentiel », ajoute l'entraîneur.

À 11 ans, Rabah, benjamin première année, a, lui, bien fait de troquer le foot contre le kick. « J'aime bien

les sports où il faut toucher son adversaire mais, dans la vie, je suis un garçon très calme », assure-t-il. « Sa victoire n'est pas une surprise. C'est un fin technicien qui pratique aussi de la boxe anglaise, ce qui lui a donné des bases solides », renchérit Glaude Gusner. Le dirigeant est aux anges, même si ce n'est pas sa première moisson de succès chez les jeunes. Le club boucle ainsi sa saison par ce joli feu d'artifice. Les lauréats auraient bien aimé prolonger ce moment, mais la pause estivale arrive à grands pas. S'il ne tenait qu'à eux, ils s'entraîneraient tout l'été. C'est sûr, on les reverra en septembre à la salle d'arts martiaux du Cosec de la Rose-des-Vents, avec de nouveaux défis à relever. ■



## Le mot de l'entraîneur « Je suis fier d'eux »

« Je suis fier de mes combattants. Ces victoires confirment la qualité de la formation de nos jeunes et font d'eux des exemples à suivre pour tous les autres. Ce sont d'excellents ambassadeurs pour notre club à l'extérieur, car ils donnent une image de sérieux et de compétence. » Glaude Gusner.

## Tennis

# Anthony, ramasseur de balles à Roland Garros

Anthony Royer vit le rêve de tant de joueurs en herbe, être ramasseur de balles aux internationaux de Roland Garros. Mais c'est un honneur qui se mérite et, jusqu'au 7 juin, l'adolescent du CAT n'a pas le droit à l'erreur sur la terre battue de la porte d'Auteuil.



*Énormément d'appelés, peu d'élus et Anthony qui donne le meilleur de lui-même sur les courts de la porte d'Auteuil.*

**D**es journées de douze heures durant trois semaines, sous le cagnard, la pluie ou le vent, mais pour ce genre de bâche, ils ont été plusieurs milliers à postuler. Anthony Royer figure parmi les 250 ramasseurs de balles des internationaux de Roland Garros. À 14 ans et demi, l'adolescent du Club aulnaysien de tennis (CAT) vit un rêve éveillé.

En novembre dernier, à sa demande, ses parents l'avaient inscrit aux sélections, deux ans après une première tentative infructueuse. Un vrai parcours du combattant. « Nous avons passé des tests physiques, appris et répété les gestes, travaillé notre comportement, rien ne devait être laissé au hasard », se souvient Anthony. Faire parfaitement rouler une balle d'une ligne

de court à une autre n'a plus de secrets pour lui. Le mot d'ordre des sélectionneurs, l'excellence avant tout. Et puis, en mars, la divine surprise, le courrier de confirmation. « J'étais fou de joie et mes parents ont débouché le champagne ».

**« Tests physiques, répétition des gestes, comportement, rien n'est laissé au hasard. »**

Du premier jour jusqu'au 7 juin, Anthony a sa place attitrée, près du filet. Il a débuté le marathon de la porte d'Auteuil le 18 mai avec le tournoi de qualification à la quinzaine. De quoi se faire la main. « Tout va bien mais je sais qu'à la moindre erreur on me renverra chez

*moi* ». À chaque journée suffit sa peine. « Les ramasseurs sont notés tous les jours et de leur classement dépend leur avancée dans le tournoi », précise Véronique, sa maman.

## Sensations et souvenirs

Comme les autres, son fils participe à l'ensemble des compétitions : simples messieurs, simples dames, doubles, juniors, handisports, Trophée des légendes. Anthony n'ose imaginer se retrouver sur le même court que son idole, Roger Federer. Mais interdiction formelle de lui parler ou de lui demander un autographe. C'est secondaire car les sensations et les souvenirs qu'il emmagasine valent toutes les dédicaces du monde. Mais si Anthony est sur les courts, c'est qu'il n'est pas en cours. Son collège s'est montré conciliant. C'est un élève sérieux qui rattrapera son retard dès son retour. Il lui restera alors un peu moins de trois semaines pour préparer le brevet des collèges. Un autre test grandeur nature qui, lui non plus, ne l'effraie pas. ■

## Le CAT à l'attaque

Outre le jeune ramasseur de balles, deux autres licenciés du CAT foulent la terre battue de Roland-Garros. Le 27 juin, Brigitte Carerre (classée 15-3) disputera le championnat de France chez les 60 ans et Laurent Galejewski (classé 15) chez les 45 ans. Bonne chance à eux.

## Sabreurs champions

À Charleville-Mézières, les sabreurs cadets du CEA sont devenus, non sans peine, champions de France de Nationale 2. En dominant Angers, Le Kremlin-Bicêtre, Wattrelos puis Besançon, l'équipe composée de Bastien Maubon, Jaouad El Hormi, Nathan Harendarczyk et Thomas Martine a écrit une belle page de l'histoire du club.



## Sport au forum

Le Forum des associations se déroulera le samedi 12 septembre, à la Ferme du Vieux-Pays, de 9h30 à 19h. Les associations sportives qui souhaitent y participer ont jusqu'au 5 juin, au plus tard, pour s'inscrire et retourner les documents demandés. Renseignements auprès de la direction de la vie associative au 01 48 79 63 38.

## Rose tournoi

Le club de tennis de la Rose-des-Vents organise du 11 juin

au 3 juillet sur ses installations, au complexe sportif Marcel-Cerdan, un tournoi Open été en catégories simples messieurs (SM + 35, + 45 et + 55 ans), simples dames et SD + 35 ans, doubles messieurs, doubles dames et doubles mixtes. Infos par mail à [tennisrosedesevents@hotmail.com](mailto:tennisrosedesevents@hotmail.com)

## RAC en finale

Déjà champion d'Île-de-France de rugby à 7, l'équipe seniors du Rugby Aulnay club (RAC) disputera les 27 et 28 juin la phase finale du championnat de France, qui se déroulera au centre national du rugby, à Marcoussis (91). Sans rêver au titre suprême, une place dans la finale intermédiaire la comblerait déjà. Bonne chance aux Aulnaysiens.



## Les As de Gérard-Philipe

Bravo aux dix-sept judokas de l'AS du collège Gérard-Philipe qui ont participé, le 20 mai, à la coupe académique UNSS « Jacky Bicheux ». L'équipe de benjamins garçons a remporté sa catégorie. L'établissement a terminé deuxième au classement général sur six

collèges. En individuel, trois élèves ont fini premier de leur catégorie : Hani Boutaa, Aniss Guedjali et Raphaël Machado da Costa.



## Le DAC tranquille

Ce qui est fait n'est plus à faire. Le Dynamic Aulnay club (DAC) a assuré son maintien en Nationale 2 en réalisant 46 554 points lors du premier tour des interclubs d'athlétisme, le 10 mai à Gagny. Ce résultat lui a permis d'accéder à la poule finale. Le week-end suivant, les minimes Clara Liberman (1<sup>re</sup>), Kémadio Kone (2<sup>e</sup>), Adam Ichou (3<sup>e</sup>) et le benjamin Adam Ballouk (3<sup>e</sup>) ont brillé aux championnats départementaux des épreuves combinées. Le DAC avait engagé neuf participants.

## CAT en tournois

Le Club aulnaysien de tennis organise deux tournois d'été sur ses courts, au stade du Moulin-Neuf. Du 20 au 28 juin, les jeunes seront en lice. Du 16 juillet au 1<sup>er</sup> août, place aux tournois seniors et seniors plus, messieurs et dames. Par ailleurs, le CAT propose un tournoi de double surprise le 14 juin.

## DATES À RETENIR



**7 juin**

### Football

Championnat 1<sup>re</sup> division de district, poule B : CSL 2/Espérance aulnaysienne, stade Vélodrome 1, 15h30.

**13 juin**

### Football

Tournoi international vétérans au stade Vélodrome de 10h à 20h.

**24 juin**

### Multi-activités

Rencontres intergénérations au stade du Moulin-Neuf de 10h à 20h.

## SENIORS

### L'été en peinture au foyer-club

De nombreuses activités sont proposées pour les seniors en juin. Pour les carnivores, retenez le 10 juin, avec un barbecue qui lancera l'été au foyer-club Apollinaire. Le raffinement sera aussi au rendez-vous avec l'exposition d'ouvrages réalisés par

les résidents des Tamaris. Du 12 au 19 juin, vous pourrez découvrir le travail mené par l'atelier de peinture sur soie. Venez découvrir cette exposition, un véritable mélange de finesse et d'élégance.

**Foyer-résidence Les Tamaris,  
99, rue Maximilien-Robespierre**



### DATES À RETENIR EN JUIN



DATES	ACTIVITÉS	LIEUX
Vendredi 5	Après-midi : thé dansant	Foyer-résidence Les Cèdres
Mercredi 10	Journée : barbecue, 10,50 €	Foyer-club Apollinaire
	Après-midi : fête au relais petite enfance	Relais petite enfance
Jeudi 11	Journée : sortie spéciale de l'atelier jardin, « Village des roses à Gerberoy » et « jardin de l'artiste peintre André Van Beek à Saint-Paul »	Gerberoy/Saint-Paul
Mercredi 17	Journée : pétanque + pique-nique	Foyer-club André-Romand
Jeudi 18	Matin : atelier mémoire Après-midi : goûter intergénérationnel	Foyer-club Le Hameau
Jeudi 25	Après-midi : atelier intergénérationnel	Foyer-club Le Hameau
Vendredi 26	Journée : pique-nique	Foyer-club Dumont
Lundi 29	Journée : sortie aux hortillonnages, 42 €	Amiens

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS AUPRÈS DES FOYERS-CLUBS

## ACTIVITÉ

### Stage d'été chez Forme et couleur

Voici l'été qui revient et l'envie de créer pendant les vacances !

L'association Forme et couleur propose pour un public d'enfants (à partir de 5 ans) et d'adultes un stage de modelage-cuisson primitive :

- conception de pièces en argile et incrustation de métal ;
- polissage afin d'assurer un enfumage réussi ;
- montage du four en briques dans le jardin ;
- cuisson à l'aide de sciure de bois.

**Du lundi 6 au vendredi 10 juillet, de 14h30 à 16h30**

**Tarifs : 100 € adulte, 95 € enfant  
30 avenue Jeanne-d'Arc**

**Tél. : 01 48 69 89 52.**

**Attention, le nombre de places est limité.**

## SORTIE

### Les rendez-vous au jardin continuent



Rendez-vous au jardin  
du 31 mai au 6-7 juin 2015  
10h-18h

Les journées les plus longues de l'année arrivent en juin.  
De quoi prolonger vos visites dans les jardins que nous offre la Ville.

Les journées des 6 et 7 juin seront l'occasion pour vous de visiter en après-midi le jardin partagé du Zéphyr.

Le centre horticole vous proposera, lui, ses expositions et ateliers et les serres municipales vous amèneront à la découverte de la nature.

## EXPOSITIONS

### Office de tourisme : une expo à haute condition



La prochaine exposition accueillera le Photo club pavillonnais qui présentera une série sur le thème des conditions de lumière difficiles.

Pas de bonne photo sans soleil ? Quel incroyable cliché ! Ce collectif de photographes s'évertuera à nous montrer les possibilités qu'offrent les lumières particulières des temps orageux, venteux, pluvieux, brumeux ou neigeux par la qualité des décors qu'ils dessinent ou l'originalité des situations qu'ils créent.

Sale temps pour la photo ? Pourquoi pas !

**Du 2 juin au 30 juin. Vernissage mardi 9 juin à partir de 18h30.**

### Expo des peintres et sculpteurs aulnaysiens



L'Association des peintres et sculpteurs aulnaysiens (Apsa) expose à la Ferme du Vieux-Pays du 4 au 14 juin de 14 heures à 18 heures avec comme invité d'honneur Michel Carassus. Comme l'an dernier, il y aura la possibilité de gagner un tableau offert par un artiste

**Ferme du Vieux-Pays, du 4 au 14 juin de 14h à 18h.**

### 4<sup>e</sup> gala de claquettes



Rendez-vous le jeudi 18 juin à 20h30 pour le 4<sup>e</sup> gala de claquettes organisé par l'association Claquettes en folie. Au programme, des claquettes américaines et irlandaises, du swing, le tout sur des musiques swing, jazz, classique et variétés. Plus de 70 danseurs, amateurs et professionnels, évolueront sur la scène. Ce gala sera présenté par Philou, chanteur et danseur de claquettes de la revue Cotton Club de Thierry Godefroy. Il fait également partie du caveau de la Huchette Swing Show et du Swing Feeling Jazz Band de Dan Vernettes.

**Pour information, l'association Claquettes en folie organise aussi des cours de claquettes (niveaux débutants, intermédiaires et avancés). Renseignements auprès d'Évelyne Larche, présidente : 06 62 92 12 37 ou 01 48 79 89 34. - Réservations : Théâtre Jacques-Prévert au 01 58 03 92 75 du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30.**

## FÊTE DES QUARTIERS, LA SUITE...

**Samedi 6 juin :** Gros Saule

9h30 vide grenier

14h Fête - COSEC du Gros Saule

**Samedi 13 juin :** Rose des Vents

14h - parc Robert Ballanger

**Samedi 20 juin :** Balagny - 14h

rue Clément Ader

**Samedi 20 juin :** Chanteloup - 14h

place du marché

## CONCERT

### Concert à l'Église Saint-Joseph

Roy De Choeur, association aulnaysienne, répète au Conservatoire à rayonnement départemental. Le 26 juin 2015, ils donneront un nouveau concert à Aulnay-sous-Bois en l'église Saint-Joseph. Il mêlera, entre autres, un ensemble de choristes qui interprétera des œuvres baroques (Caldara), romantiques (Brahms), jazz (Gershwin), modernes (Gjeilo)...

Les places peuvent être réservées en ligne :

[resaconcertrdc@gmail.com](mailto:resaconcertrdc@gmail.com)  
ou achetées sur place le soir du concert.

Tarif plein : 12 € ; étudiants et demandeurs d'emploi : 8 € ; moins de 12 ans gratuit.

**Vendredi 26 juin 2015 – 20h30 Église Saint-Joseph, 57 av. de la Croix Blanche**

## APPEL

### L'Association Petits Princes recherche des bénévoles

Depuis 28 ans, l'Association Petits Princes réalise les rêves des enfants et adolescents gravement malades atteints de cancers, leucémies et certaines maladies génétiques.

En vivant ses passions et en réalisant ses rêves, l'enfant trouve une énergie supplémentaire pour se battre contre la maladie.

Parce qu'il y a toujours plus de rêves à réaliser et d'enfants à soutenir, votre engagement est indispensable à la poursuite de leur mission.

Chaque jour, un rêve est réalisé.  
Vous vivez en île-de-France et vous êtes disponibles deux jours par semaine dont le mardi, contactez-nous.

[www.petitsprinces.com](http://www.petitsprinces.com)  
**Tél. : 01 43 35 49 00**

## DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ

Quartier 5 Adjoint de quartier A.Delmont Koropoulos Référent A. Labbas Conseiller consultatif G. Lecareux	Vendredi 5 Juin 2015 à 19h30	Réfectoire Fontaine des Prés 45/47 Avenue des Friches	<b>CONSEIL DE QUARTIER</b> Ordre du jour <b>Troc Plantes et arbres fruitiers</b> Avec la participation de l'association Verger Urbain Suivi des demandes  <b>Invitation à Madame Schlumberger, Directrice des Espaces Verts</b>
Quartier 7 & Quartier 8 Prévoyants & Nonneville Adjoint de quartier F. Cannarozzo Référent P. Drôde Conseiller consultatif A. Pinheiro Référent M. Tellier Conseiller consultatif K. Gimenez	Jeudi 11 Juin 2015 à 19h30	Réfectoire Nonneville 41 Rue de la Division Leclerc	<b>REUNION CONJOINTE DES CONSEILS DE QUARTIER 7 &amp; 8</b> Ordre du jour <b>Atelier de circulation / Réglementation</b>
Quartier 3 Croix Rouge Adjoint de quartier A. Delmont Koropoulos Référent C. Fouque Conseiller consultatif R. Mozer	Vendredi 12 Juin 2015 à 19h30	Réfectoire Croix Rouge 1 Chemin du Moulin de la ville	<b>CONSEIL DE QUARTIER</b> Ordre du jour <b>Point sur les travaux de réalisation de la gare du Grand Paris avec la participation du Directeur des relations institutionnelles de la SGP</b>
Conseil Consultatif des Aulnaysiens Retraités Elu référent A. Pachoud	Lundi 15 Juin 2015 à 14h30	Foyer André Romand 13 Rue André Romand	<b>CONSEIL CONSULTATIF DES AULNAYSIENS RETRAITES</b> Groupe Loisirs Culture
Quartier 7 Prévoyants Adjoint de quartier F. Cannarozzo Référent M. Tellier Conseiller consultatif K. Gimenez	Mercredi 17 Juin 2015 à 19h00	Salle Chanteloup 1 Rue de Nonneville	<b>GROUPE DE TRAVAIL ATELIER DE CONCERTATION</b> <b>Aménagement parcelle « Château d'eau »</b>
Conseil consultatif des aulnaysiens retraités Elu référent A. Pachoud	Mardi 23 Juin 2015 à 14h00	Salle Gainville 20 Rue de Sevran	<b>CONSEIL CONSULTATIF DES AULNAYSIENS RETRAITES</b> Groupe Environnement
Conseil Consultatif des Aulnaysiens Retraités Elu référent A. Pachoud	Lundi 29 Juin 2015 à 14h00	Foyer André Romand 13 Rue André Romand	<b>CONSEIL CONSULTATIF DES AULNAYSIENS RETRAITES</b> Groupe Lien social Intergénérationnel

## GRAND PARIS

### L'Enquête publique du CDT arrive

Le 1er janvier 2016, « Métropole du Grand Paris » sera créée. Elle doit se construire avec les habitants. Les Aulnaysiens ont ainsi pu émettre des remarques pertinentes lors de l'enquête publique concernant la réalisation de la ligne 16 du nouveau réseau de transport automatique du Grand Paris Express et de sa gare à Aulnay-sous-Bois près du rond-point de l'Europe.

L'information et la consultation des habitants sur le devenir de notre territoire se poursuit aujourd'hui dans le cadre de l'enquête publique relative au Contrat de Développement territorial (CDT) Est Seine-Saint-Denis qui permettra aux habitants et acteurs locaux de s'informer et de donner leur avis sur ce projet de développement territorial à l'échelle de la future métropole.

**Nous vous rappelons que l'enquête publique se déroulera du 1er au 30 juin du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, au centre administratif 14/16 boulevard Félix Faure.**

**Focus**

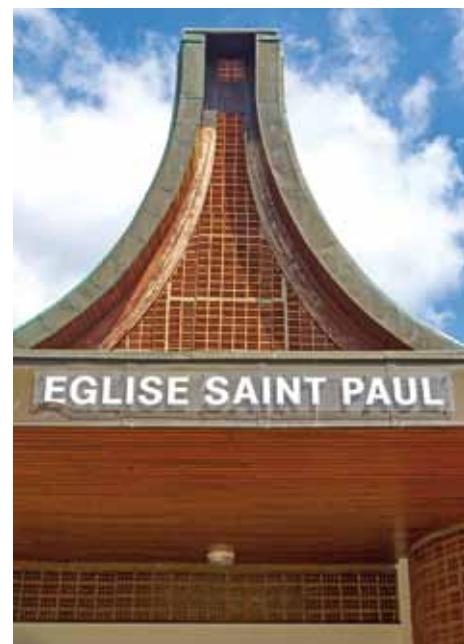
# La chapelle Saint-Paul, patrimoine confirmé de notre ville

Dimanche 17 mai, une plaque « Patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle » a été posée à Saint-Paul-d'Ambourget. Un lieu historique de la ville distingué par le ministère de la Culture et de la Communication.



Dans son bulletin de 2009 et par l'intermédiaire de Jean-Pierre Bonjour, le Cercle archéologique histo-

rique de la région d'Aulnay (Cahra) revenait sur cette chapelle édifiée entre 1963 et 1965 en bordure de



la route de Mitry. On la doit à Jean Le Couteur, architecte à la carrière éclectique, qui a réalisé notamment les cathédrales d'Alger, de Bizerte, l'université de Tananarive, la centrale nucléaire de Nogent-sur-Seine et plus de 20 000 logements dans de grands ensembles. L'intérieur de l'édifice mesure 27 mètres par 14,90 mètres et comprend un sous-sol avec salles de réunion et une chapelle de semaine. ■



## André Laude, héritage poétique

**Poète, journaliste, saltimbanque de talent avec son groupe d'amis des années 1950, André Laude (1936-1995) fait partie du patrimoine artistique aulnaysien.**

Enfant d'Aulnay, André Laude, né en 1936, a fréquenté l'école primaire Paul-Bert, fait le cours complémentaire, puis raté le concours d'entrée à l'école normale. Il arrête ses études vers 1953. Une vie de poésie, de rencontres, de voyages, de révoltes commence alors joyeusement avec l'Orphéon, groupe d'amuseurs poètes qui remplit les salles des années 1950 à Aulnay et dans les alentours. Pour le vingtième anniversaire de sa mort, survenue en 1995, André Laude a été mis à l'honneur à l'espace Prévert le 21 mai, grâce à Corine Minder et à ses élèves du lycée Jean-Zay, dans le cadre des « Panoramiques », festival des pratiques amateurs. Et le mercredi 24 juin, la salle Dumont accueillera les Aulnaysiens amateurs de bons

*« Ma vie est indissolublement marquée par ce lien entre la révolution et la poésie ».*

mots pour évoquer la vie et l'œuvre d'André Laude. Le site de l'association « Les amis d'André Laude » permet de retrouver en ligne une conférence donnée par Serge Wellens, poète et ami proche d'André Laude, à la bibliothèque Dumont à Aulnay en 2006, sans oublier une interview émouvante de l'artiste quelques mois avant sa disparition. Le site permet également de télécharger son autobiographie fantasmée, *Liberté couleur d'homme*, qui comporte une première partie de près de 70 pages sur Aulnay.

Renseignements : <http://andre.laude.pagesperso-orange.fr/bioadl.html>

# Mairie pratique



## PRATIQUE

### Mairie d'Aulnay-sous-Bois

Boulevard de l'Hôtel de ville,  
93600 Aulnay-sous-Bois

Téléphone : 01 48 79 63 63

Fax : 01 48 79 63 09

Du lundi au vendredi :

8h30-12h / 13h30-18h

Samedi : 8h30-12h

### Centre administratif

14-16, boulevard Félix-Faure

Téléphone : 01 48 79 63 63

Fax. : 01 48 79 63 08

Du lundi au vendredi :

8h30-11h30 et 13h30-17h

Samedi : 8h30-12h

Fermeture du service état civil le  
2<sup>e</sup> jeudi au matin de chaque mois

## MAIRIES ANNEXES

Galion - Galerie Surcouf,

Téléphone : 01 48 79 41 19.

Gros-Saule, 1-3, passerelle

Fleming,

Téléphone : 01 48 79 41 77.

**Sud**, 79, avenue de la Croix-Blanche,

Téléphone : 01 48 79 41 93.

### Ambourget

8, rue du 8-Mai 1945,

Téléphone : 01 48 79 41 18.

### Horaires des mairies annexes

Du lundi au vendredi : 9h-11h30  
et 13h30-17h – Samedi : 8h30-12h

## URGENCES

**Police secours** : 17

**Police nationale** : 01 48 19 30 00

**Police municipale** : 0800 39 93 93

**Pompiers** : 18

**Samu** : 15

**SOS médecins** : 01 47 07 77 77

**Centre antipoison** : 01 40 05 48 48

**Hôpital Robert-Ballanger** :

01 49 36 71 23

**Clinique d'Aulnay** : 01 48 19 33 33

**Assistance SOS amitié** :

01 42 96 26 26

**Enfance maltraitée** : 119

**Enfants disparus** : 116 000

## PERMANENCES GRATUITES

**Avocats (bureau d'aides aux victimes)** : 01 48 79 40 22

## PHARMACIES DE GARDE

**Dimanche 7 juin**

Composer le 15.

**Dimanche 14 juin**

Composer le 15.

**Dimanche 21 juin**

**Pharmacie Witry**

192 avenue Charles-Floquet,

Tél. : 01 48 67 21 79

**Dimanche 28 juin**

**Pharmacie du Centre**

132 route de Mitry,

Tél. : 01 48 66 64 30

## PÉDIATRES DE GARDE

**Samedi 6 et dimanche 7 juin**

**Dr Amstutz, Le Raincy**

Tél. : 01 43 01 90 80

**Samedi 13 et dimanche 14 juin**

**Dr Gauchon, Le Blanc-Mesnil**

Tél. : 09 81 06 77 23

**Samedi 20 et dimanche 21 juin**

**Dr Marouane, Le Raincy**

Tél. : 01 43 81 21 41

**Samedi 27 et dimanche 28 juin**

Composer le 15.

## LES PETITES ANNONCES DU MOIS

Oxygène relaie les annonces publiées sur le site de la Ville, n'hésitez pas à nous transmettre vos offres sur [aulnay-sous-bois.fr](http://aulnay-sous-bois.fr)

### Voiture citadine presque neuve

Description : Renault Twingo année 2013 avec au compteur 200 km, 5 CV boîte automatique, prix Argus : 9 574 €

Contact : 01 48 69 09 90

### Ensemble pour café

Description : 1 mini service à café style New York comprenant 6 tasses/soucoupes, 1 théière verte avec

5 tasses/soucoupes, 1 plateau avec 2 tasses/assiettes. Le tout en excellent état. L'ensemble est à 10 €.

Contact : 06 43 25 40 75

### Lunettes perdues

Perdue vendredi 22 mai, allée de Condé près du restaurant le Chantilly, une paire de lunettes de vue dans un étui noir.

Contact : 06 26 57 30 08

### On a retrouvé Réglisse !

Lors du sinistre du 9 mars, le chat Réglisse de Monique Lacan avait disparu, et nous avions partagé la photo du matou dans les petites annonces d'Oxygène du mois dernier. Après de multiples appels, le chat a été retrouvé dans la boulangerie de Monsieur Prévost, amaigri mais vivant. La propriétaire remercie les personnes qui l'ont appelé, et Réglisse aussi vous remercie !

# NOUVELLE CITROËN **C1**

LA VILLE  
EST SA VRAIE  
NATURE.



ET SI VOTRE VÉHICULE  
A ÉTÉ ACCIDENTÉ

et que  
vous recherchez  
un véritable carrossier  
mais que votre voiture est  
**INDISPENSABLE ! ...**

- UN VÉHICULE DE  
REMPLACEMENT GRATUIT\*
- PAS D'ARGENT À AVANCER
- TRAVAUX DE CARROSSERIE  
GARANTIS 2 ANS
- GARAGE CONFiance  
AUTO PLUS

CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> DE NOUVELLE CITROËN C1 : DE 3,8 À 4,3 L/100 KM ET DE 88 À 99 G/KM.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



# NONNEVILLE GARAGE

205 AVENUE DE NONNEVILLE - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS  
Tél. : 01 48 66 40 01 - nonneville.garage@wanadoo.fr

VENTES DE VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASIONS, MÉCANIQUE ET CARROSSERIE TOUTES MARQUES

C'est le moment  
de préparer l'été...



**ladymoving**

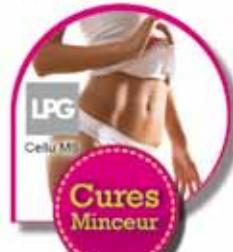
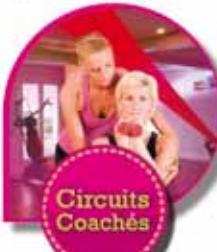


Réserve  
aux femmes

Mince & tonique en 30'

Cet été, AUCUNE excuse !

Lady Moving propose des Programmes adaptés à toutes :



Vous manquez  
de temps ?

Circuits Training  
en 30 ' avec coach.

Besoin de  
vous défouler ?

Zumba, Bodyattack,  
Pilates, Cardio Combat,  
Biking...

Des résultats  
sans efforts ?

Découvrez la  
dernière génération  
du lipomodelage LPG !



- Coaching diététique
- Soins esthétiques

**ladyinstitut**

bodySculptor

i-lipo

sismo

ZUMBA



AULNAY-SOUS-BOIS - 5 rue Séverine - 01 48 66 93 60 - sallesdesportaulnay.com



# Bouquets d'Aulnay

Côté mariage



Vu Magasin

Côté jardin



Côté bouquet

Réalisations de bouquets et de compositions piquées

Plantes d'intérieur et d'extérieur

Événements : mariages, réceptions, obsèques...

Autres services : Décoration intérieure et produits de jardinerie



4, route de Bondy • 93600 Aulnay-sous-Bois  
**01 48 66 60 86** • obouquetsdaulnay@gmail.com  
Du lundi au samedi de 9h à 20h • Dimanche de 9h à 13h

